



the  $\mathbb{R}^n$  is a linear space over  $\mathbb{R}$  with the usual addition and scalar multiplication. The inner product is defined by

$$\langle x, y \rangle = x_1 y_1 + x_2 y_2 + \dots + x_n y_n \quad (1)$$

where  $x = (x_1, x_2, \dots, x_n)$  and  $y = (y_1, y_2, \dots, y_n)$  are vectors in  $\mathbb{R}^n$ .

The norm of a vector  $x$  is defined by

$$\|x\| = \sqrt{\langle x, x \rangle} = \sqrt{x_1^2 + x_2^2 + \dots + x_n^2} \quad (2)$$

The distance between two vectors  $x$  and  $y$  is defined by

$$d(x, y) = \|x - y\| = \sqrt{(x_1 - y_1)^2 + (x_2 - y_2)^2 + \dots + (x_n - y_n)^2} \quad (3)$$

The angle between two vectors  $x$  and  $y$  is defined by

$$\cos \theta = \frac{\langle x, y \rangle}{\|x\| \|y\|} \quad (4)$$

The orthogonal projection of a vector  $x$  onto a vector  $y$  is defined by

$$\text{proj}_y x = \frac{\langle x, y \rangle}{\|y\|^2} y \quad (5)$$

The orthogonal distance from a vector  $x$  to a vector  $y$  is defined by

$$d(x, y) = \|x - \text{proj}_y x\| \quad (6)$$

The orthogonal distance from a vector  $x$  to a subspace  $S$  is defined by

$$d(x, S) = \inf_{y \in S} \|x - y\| \quad (7)$$

The orthogonal distance from a point  $x$  to a line  $L$  is defined by

$$d(x, L) = \inf_{y \in L} \|x - y\| \quad (8)$$

The orthogonal distance from a point  $x$  to a plane  $P$  is defined by

$$d(x, P) = \inf_{y \in P} \|x - y\| \quad (9)$$

The orthogonal distance from a point  $x$  to a hyperplane  $H$  is defined by

$$d(x, H) = \inf_{y \in H} \|x - y\| \quad (10)$$

The orthogonal distance from a point  $x$  to a set  $S$  is defined by

$$d(x, S) = \inf_{y \in S} \|x - y\| \quad (11)$$



\*\*\*\*\*  
\* \* \* \* \*  
MUSÉE DES ARTS DÉCORATIFS \* \* \*

MUSÉE DE LA MODE ET DU TEXTILE \* \* \*

MUSÉE DE LA PUBLICITÉ \* \* \*

MUSÉE NISSIM DE CAMONDO \* \* \*

BIBLIOTHÈQUE \* \* \*

DES ARTS DÉCORATIFS \* \* \*

\*\*\*\*\*  
\* \* \* \* \*  
ECOLE CAMONDO \* \* \*

CENTRE DES ARTS \* \* \*

DU LIVRE ET DE L'ENCADREMENT \* \* \*

ATELIERS DU CARROUSEL \* \* \*

\*\*\*\*\*  
\* \* \* \* \*  
2003 \* \* \*

RAPPORT D'ACTIVITÉ \* \* \*

Union centrale des arts décoratifs \* \* \*



# SOMMAIRE

0

1

2

3

Avant-propos	5
Comités	6
Comité international	7
Donateurs	8
Conseil d'administration	9
Organigramme	10
Evénements 2003	12

## RÉNOVER

Le Musée des Arts décoratifs	5
La galerie des Bijoux	6
Le musée Nissim de Camondo	8
	9
	10
	12

## ENRICHIR ET CONSERVER

Achats et dons	15
Restauration et conservation préventive	15
Déménagement des œuvres conservées dans les réserves	15

## DIFFUSER

Les expositions des musées de l'Ucad	19	28
Le service des publics	23	33
Publications, communications scientifiques	26	36

4

5

6

7

PROMOUVOIR  
ET DÉVELOPPER

- Partenariats, manifestations  
professionnelles, mises  
à disposition d'espaces 43
- Opérations de promotion et  
de communication 45
- Le comité international  
et les Amis de l'Ucad 46
- Artcodif 47

SAVOIR  
ET TRANSMETTRE

- L'école Camondo 49
- Le Centre des arts du livre  
et de l'encadrement 50
- Les Ateliers du Carrousel 50

ORGANISER

- Les ressources humaines 54
- Les moyens dédiés  
à l'exploitation 55
- Les ressources financières 56

ANNEXES

- Sommaire 57



2003 a transformé l'Ucad en une gigantesque ruche.

Conservateurs, restaurateurs, régisseurs ont été réquisitionnés pour libérer nos réserves par crainte des inondations.

Camions, caisses se croisaient, virevoltaient en un impressionnant ballet, bientôt ponctué par l'orchestre des marteaux piqueurs qui quant à eux, terminaient d'une part le transfert des Ateliers du Carrousel et attaquaient d'autre part les travaux de la future Galerie des Bijoux.

Pour la première fois le public pourra ainsi admirer en juin 2004 une partie de notre impressionnante collection de bijoux, riche de 4 000 pièces du Moyen Age à nos jours dont plus de 1 200 seront présentés. Le hall, lui aussi, se transforme : une passerelle réunira les plus hauts paliers permettant ainsi une meilleure fluidité des visites.

Le musée Camondo de son côté a vu la rénovation de la Remise aux automobiles et de l'appartement de Nissim de Camondo, rencontrant un aussi grand succès que les expositions de la rue de Rivoli en rien freinées par les turbulences. Le public s'est en effet bousculé pour admirer les créations de Viktor & Rolf, les étonnants bijoux fantaisie de Barbara Berger, il a volé avec Air France, réfléchi et rêvé avec les affiches chinoises et les verres de Venise.

Cette description à la Prévert souligne la richesse et la vitalité de l'Ucad, très fortement ressenties par les futurs designers de l'Ecole Camondo qui s'inscrivent de plus en plus nombreux.

Et pendant ce temps se succédaient défilés de mode, conférences, réunions Herald Tribune, Parsons School etc... sans compter de nombreuses participations des écoles dans différents salons.

Tout cela a été possible grâce à l'intérêt, à l'enthousiasme de tous ceux qui travaillent ici, à leur volonté que leurs musées, leurs écoles soient de vraies sources de connaissances et de lumière.

Cet intérêt est d'ailleurs partagé par beaucoup de sociétés avec lesquelles nous avons noué des liens privilégiés : les Galeries Lafayette pour Artcodif, la Fondation Gould, la Famille Kraemer,

les antiquaires D. Aaron, P. Perrin et M. Segoura pour le musée Nissim de Camondo, la Fondation Docteur Mortimer et Teresa Sackler pour la passerelle, la société Rolex qui permettra d'ouvrir

la Galerie des Bijoux, trésor inconnu du public.

Sans tous ces efforts la renaissance de l'Ucad ne serait pas.

## COMITÉS

**Comité stratégique**

M. Bernard Arnault  
 M. Jean-Louis Beffa  
 M. Thierry Breton  
 M. Jean-Louis Dumas  
 M. Claude Janssen  
 M<sup>me</sup> Françoise Labro  
 M. Marc Ladreit de Lacharrière  
 M. Ronald Lauder  
 M. Charles-Henri Lehideux  
 M. Maurice Lévy  
 M<sup>me</sup> Alain Mérieux  
 M. Alain Mérieux  
 M<sup>me</sup> François Pinault  
 M. Bruno Roger  
 M. Gérald de Roquemaurel  
 M. Jean Saint-Geours  
 M. Ernest-Antoine Seillière  
 M. Serge Weinberg

**Comité scientifique**

M<sup>me</sup> Francine Mariani-Ducray  
 M. Martin Bethenod  
 M. Serge Lemoine  
 M. Bruno Racine  
 M. Henri Loyrette  
 M. Jean-Pierre Samoyault  
 M<sup>me</sup> Laurence Benaim

**Comité associé du musée  
de la Mode et du Textile**

M. Pierre Bergé  
 M. Armand de Boissière  
 M. Léon Cligman  
 M. Jean-Paul Clavier  
 M<sup>me</sup> Adeline Dargent  
 M. Jacques Dransard  
 M. Didier Grumbach  
 M. Claude Miserey  
 M. Jean-Pierre Mocho  
 M. Pascal Morand

**Comité de réflexion  
de la bibliothèque  
des Arts décoratifs**

Sir Valentine Abdy  
 M. Gérard Auguier  
 M. François Baudot  
 M. Pierre-François Dayot  
 M. Jean-Louis Gaillemin  
 M. Hubert Heillbronn  
 M. André Jammes  
 M<sup>me</sup> Anne de Lacretelle  
 M. Alexandre Pradère  
 Comte de Ribes  
 M. Daniel Rabreau  
 M. Henri Schiller

**Comité des Amis de l'Ucad**

M<sup>me</sup> Jean Amic  
 M<sup>me</sup> Bertrand Maus  
 Vicomtesse Luc de la Barre  
 de Nanteuil  
 M. Kristen van Riel  
 M<sup>me</sup> Jean de Yturbe



# MEMBRES DU COMITÉ INTERNATIONAL DE L'UNION CENTRALE DES ARTS DÉCORATIFS

Claude Janssen

PRÉSIDENT DU COMITÉ INTERNATIONAL

M. et M<sup>me</sup> Georges Antaki

Syrie

Mr et Mrs Sid Bass

Etats-Unis

M<sup>me</sup> Maria Elena A. de Blaquier

Argentine

Mrs Louise Blouin-MacBain

Canada

M<sup>me</sup> Gaspard Bodmer

Suisse

M<sup>me</sup> Boutin-Hamilton

Etats-Unis

Comte et Comtesse

Brandolini d'Adda

Italie

Mr et Mrs Daniel Brodsky

Etats-Unis

M. et Mme Gustavo Cisneros

Venezuela

Mrs Paula Cussi

Mexique

Comte et Comtesse Manfredi

Della Gherardesca

Italie

Mr et Mrs Gordon Douglas

Etats-Unis

Mr et Mrs Frederick Eberstadt

Etats-Unis

M. et M<sup>me</sup> Ricardo Espirito

Santo Salgado

Portugal

M. et M<sup>me</sup> Emilio Ferré

Espagne

M. et M<sup>me</sup> Cid Ferreira

Brésil

Mr et Mrs William Fisher

Etats-Unis

M<sup>me</sup> Anastasios Fondaras

Etats-Unis

M<sup>me</sup> Marian François-Poncet

Etats-Unis

Baron et Baronne Albert Frère

Belgique

Mr Yoshiharu Fukuhara

Japon

Mr et Mrs Stephen Graham

Etats-Unis

M. Alexis Gregory

Etats-Unis

Sir Ronald Grierson

Grande-Bretagne

Mr et Mrs Martin Gruss

Etats-Unis

Mr et Mrs John H. Gutfreund

Etats-Unis

Mrs Randolph Hearst

Etats-Unis

M. Waring Hopkins

Etats-Unis

Mr et Mrs James Joll

Grande-Bretagne

H.R.H. Princess Fyrial de Jordanie

Jordanie

Mr et Mrs Thomas Kempner

Etats-Unis

Mrs Patricia Kluge

Etats-Unis

M<sup>me</sup> Alicia Koplowitz

Espagne

Mr et Mrs Henry Kravis

Etats-Unis

Comtesse Marzichi Lenzi

Italie

Mr Howard Leach

Etats-Unis

Mr Peter Marino

Etats-Unis

Mr et Mrs Nigel Morgan

Australie

Mrs Georgette Mosbacher

Etats-Unis

M<sup>me</sup> Akram Ojeh

Syrie

M. et M<sup>me</sup> Yves Oltramare

Suisse

Mr et Mrs Mariano Puig Senior

Espagne

M. Simon de Pury

Suisse

Mr et Mrs Oscar de la Renta

Etats-Unis

Mr et Mrs Felix Rohatyn

Etats-Unis

Mrs John N. Rosekrans Jr.

Etats-Unis

M<sup>me</sup> Edmond Safra

Suisse

M. et M<sup>me</sup> Julio-Mario

Santo-Domingo

Colombie

M. et M<sup>me</sup> Guido Schmidt-Chiari

Autriche

M. et Mrs Stephen A. Schwarzman

Etats-Unis

M<sup>me</sup> Tuulikki Sillanpää-Janssen

Finlande

Mrs Mary Sharp Cronson

Etats-Unis

Mr et Mrs Alfred Taubman

Etats-Unis

Mrs Linda Wachner

Etats-Unis

Mr et Mrs Nigel Widdowson

Etats-Unis

Mr Mitchell Wolfson Jr.

Etats-Unis

Mr et Mrs Charles Wright

Etats-Unis

Mrs Charles Wrightsman

Etats-Unis

Mr et Mrs Ezra Zilkha

Etats-Unis

## DONATEURS

**Mécènes**

M Didier Aaron  
 M et M<sup>me</sup> Jean Amic  
 M<sup>me</sup> Arietta de Blaquier  
 Mrs Louise Blouin-Mac Bain  
 M et M<sup>me</sup> Gaspard Bodmer  
 Comtesse Brandolini d'Adda  
 Baron et Baronne Bertrand du Breuil  
 Mr and Mrs Daniel Brodsky  
 Mr and Mrs Gustavo Cisneros  
 Mrs Paula Cussi  
 M et M<sup>me</sup> Michel David-Weill  
 Baron William Desazars  
 de Montgailhard  
 M Jean-Louis Dumas  
 Mr and Mrs William Fisher  
 M<sup>me</sup> Marian François-Poncet  
 Mr Alexis Gregory  
 Mr and Mrs Martin Gruss  
 M et M<sup>me</sup> Jean de Gunzburg  
 Mr and Mrs John Gutfreund  
 Mr Waring Hopkins  
 M et M<sup>me</sup> Claude Janssen  
 Baron et Baronne Daniel Janssen  
 M<sup>me</sup> Alicia Koplowitz

Famille Kraemer  
 Mr and Mrs Henry R. Kravis  
 Mr and Mrs Howard Leach  
 M Christian Langlois-Meurinne  
 Mr and Mrs Nigel Morgan  
 M<sup>me</sup> Akram Ojjeh  
 M. Jacques Perrin  
 Mr and Mrs Robert Pittman  
 Mr and Mrs Oscar de la Renta  
 M Kristen van Riel  
 Mr and Mrs Felix Rohatyn  
 Mr and Mrs John N. Rosekrans Jr.  
 M Joël Rosenthal  
 M<sup>me</sup> Edmond Safra  
 Mr and Mrs Stephen  
 A. Schwartzman  
 M et M<sup>me</sup> Maurice Segoura  
 M et M<sup>me</sup> Guido Schmidt-Chiari  
 Mr Alexander Shustorovitch  
 Mr and Mrs Alfred Taubman  
 Mrs Linda Wachner  
 Mr and Mrs Nigel Widdowson  
 Mr and Mrs Charles Wright  
 Mrs Charles Wrightsman

**Partenariat**

Air France  
 Axa Art  
 Conseil national du cuir  
 La Cornue  
 Elle  
 Fabergé  
 The Florence Gould Foundation  
 Herald Tribune  
 Iiyama  
 Maison & objet  
 Le Monde  
 Mondriaan Foundation Amsterdam  
 L'Oréal Produits de luxe  
 L'Oréal Professionnel  
 Rolex  
 The Dr. Mortimer and Theresa  
 Sackler Foundation  
 Swarovski

**Bienfaiteurs**

Les Amis de l'Ucad  
 Sir Valentine Abdy  
 Mme Boutin-Hamilton  
 Mme Bernard Dalsace  
 M Joakim von Ditmar  
 Mrs Gordon Douglas  
 M Norbert Ducrot-Granderye  
 Baron et Baronne Albert Frère  
 Mr and Mrs Stephen Graham

Sir Ronald Grierson  
 Mr Lawrence Lovett  
 M et Mme Alain Merieux  
 M Yves Mikaëloff  
 Mrs Alison Shapiro  
 Mrs Mary Sharp-Cronson  
 M Michel Schulmann  
 Mrs Street-Palmer  
 Mr and Mrs Bagley Wright

# CONSEIL D'ADMINISTRATION

## AU 31 DÉCEMBRE 2003

### Membres élus

Hélène David-Weill  
Président

Didier Aaron

Bernard Arnault

Edouard Balladur

Pierre Bergé  
Vice-président mode

Jean-Charles de Castelbajac

Léon Cligman

Jean-Louis Dumas  
Vice-président écoles

Charles Hochman

Claude Janssen  
Président du Comité international

Sébastien de La Selle  
Secrétaire du bureau

Maurice Lévy

François-Xavier Ortoli

Baron William Desazars  
de Montgailhard

Kristen Van Riel

Bruno Roger  
Vice-président finances, trésorier

Philippe Villin  
Vice-président contemporain

### Membres de droit

Martin Bethenod  
Délégué aux Arts Plastiques

Henry Loyrette  
Président directeur du musée du Louvre

Emmanuel Starcky  
Directeur adjoint des musées de France

Bruno Suzzarelli  
Directeur de l'administration générale  
Ministère de la Culture et de la Communication

### Commissaire du gouvernement

Francine Mariani-Ducray  
Directrice des musées de France

### Contrôleur financier

Anne-Marie Zampa  
Ministère de la Culture et de la Communication

### Commissaire aux comptes

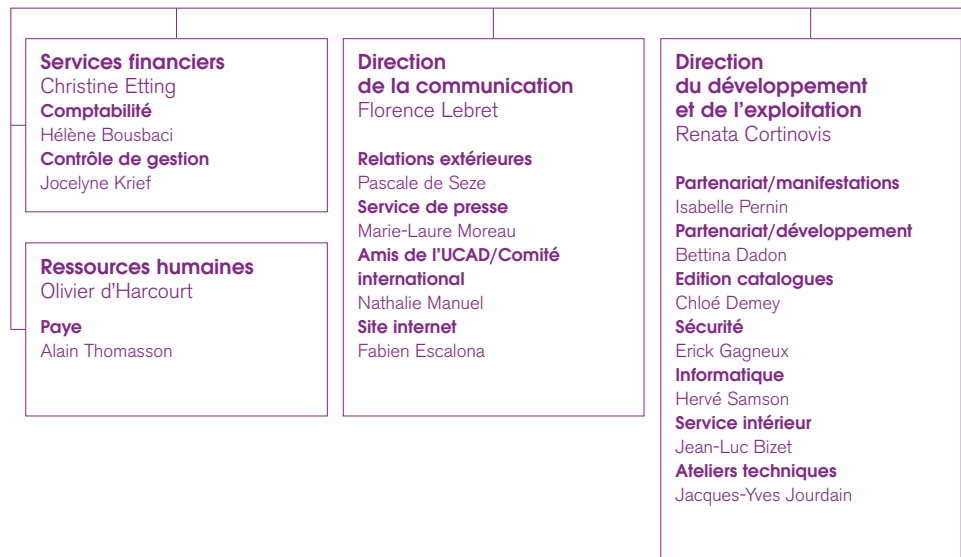
Charles-Eric Ravisse

# ORGANIGRAMME

AU 31 DÉCEMBRE 2003

## Présidence/direction générale

Hélène David-Weill  
Sophie Durrleman



**Artcodif**  
Robin Silver-Delouvier

**Musées**

**Direction des musées**  
Béatrice Salmon

**Conservation**

Réjane Bargiel  
Monique Blanc  
Chantal Bouchon  
Dorothee Charles  
Dominique Forest  
Marie-Noël de Gary  
Amélie Gastaut  
Pamela Golbin  
Véronique de la Hougue  
Jean-Paul Leclercq  
Odile Nouvel  
Jean-Luc Oliivié  
Evelyne Possémé  
Bertrand Rondot  
Olivier Saillard

**Services communs  
des musées**

**Inventaire**

Jérôme Recours

**Conservation**

**préventive/restauration**

Sylvie Legrand-Rossi

**Régie des œuvres**

Sylvie Bourrat

**Service des expositions**

Dominique Pallut

**Service des publics**

Catherine Collin

CENTRE DE DOCUMENTATION

Annie Caron/V. Sevestre

PHOTOTHÈQUE

R. Brishoual/M-H. Barthélémy

ARTDÉCO CULTURE

Béatrice Quette

ARTDÉCOJEUNES

Adèle Robert

**Bibliothèque**

**Conservateur Général**  
Josiane Sartre

**Collections**

Guillemette Delaporte

**Catalogue informatisé**

Béatrice Krikorian

**Enseignement**

**Ecole Camondo**

Pascale Boulard

**Administration**

Elisabeth Rebeyrol

**Ateliers du Carrousel**

François Sommé

**Direction pédagogique**

Jean-Michel Corrèia

# ÉVÉNEMENTS 2003

## JANVIER

- ★ « Jacqueline Kennedy, les années Maison Blanche » et « Les Sixties, mode d'emploi » (19 novembre 2002-16 mars 2003)
- ★ « L'affiche chinoise » (10 octobre 2002-12 janvier 2003)
- ★ « Nobody's perfect » (10 décembre 2002-2 mars 2003)
- ★ « Reliures contemporaines à l'ucad » (novembre 2002-31 janvier 2003)
- ★ inauguration de l'exposition des collections du musée de la Publicité « De la réclame à la publicité, 1920-1950 » (29 janvier-31 août 2003)
- ★ soirée des anciens élèves du Centre des arts du livre et de l'encadrement

- ★ présentation de la collection « Tentations » créée par Christian Ghion pour Tarkett Sommer, dans la nef de l'Ucad
- ★ célébration du premier anniversaire du cycle international de l'Institut Français de la Mode, dans la nef de l'Ucad
- ★ défilés Elie Saab, Armand Basi, Paul&Joe dans la nef de l'Ucad
- ★ présentation de la collection E2 dans le hall des Maréchaux
- ★ le Centre des arts du livre et de l'encadrement, l'école Camondo et les ateliers du Carrousel participent au 5<sup>e</sup> Salon des Formations artistiques à la Grande Halle de la Villette

## FÉVRIER

- ★ début du chantier d'évacuation des 4 000 m<sup>2</sup> de réserves des musées de l'Ucad, dans le cadre du plan de prévention des risques d'inondation
- ★ Elisabeth Rebeyrol prend les fonctions d'administrateur de l'école Camondo
- ★ présentation du nouveau livre de Marc Fumaroli à la Bibliothèque des arts décoratifs
- ★ tournage dans le cadre de l'exposition « Sixties mode d'emploi », de quelques scènes du film « Process » de Christian Leigh avec Béatrice Dalle et Guillaume Depardieu

## MARS

- ★ journées portes ouvertes au Centre des arts du livre et de l'encadrement et à l'école Camondo
- ★ voyage des Amis de l'Ucad à Dresde, accompagné par Bertrand Rondot, conservateur
- ★ réunion du Comité Scientifique de l'Ucad
- ★ réunion du Conseil d'Administration de l'Ucad
- ★ exposition dans le hall des Maréchaux, de 7 tapisseries, réalisées par la manufacture d'Aubusson et dessinées par Jean-Charles de Castelbajac, Emanuel Ungaro, Jean-Paul Gaultier, Jérémy Scott, José Lévy, Sonia Rykiel et Vivienne Westwood.
- ★ défilés Issey Miyake, Nina Ricci, Féraud, dans la nef de l'Ucad

## JUILLET

- ★ sortie du premier numéro d' « ucad-info », lettre interne de l'Ucad
- ★ bouclage par la régie de l'Ucad, du déménagement des réserves de Mantes et de la rue de Rivoli, vers les nouvelles réserves extérieures
- ★ conférences et cours sur le mobilier et décor intérieur français du Moyen Âge au XVIII<sup>e</sup> siècle, pour les étudiants de Parson's School de New York
- ★ défilés Georges Chakra, Y. Katsura, J.Haye, Elie Saab, dans la nef de l'Ucad

## SEPTEMBRE

- ★ redéploiement des ateliers du Carrousel sur trois sites : Rivoli, Raspail et Monceau
- ★ parution de « Venise et façon de Venise » dans la collection Références
- ★ départ à la retraite de Catherine Bouroche, chef d'atelier modelage aux ateliers du Carrousel
- ★ visite pour le personnel de l'Ucad des nouvelles réserves extérieures
- ★ début des travaux pour la galerie des bijoux du musée des Arts décoratifs
- ★ partenariat avec l'école de la Bijouterie, Joaillerie, Orfèvrerie pour le bichonnage des bijoux en or en vue de l'ouverture de la galerie des bijoux
- ★ lancement d'une console de jeu mobile interactive par Nokia, dans la nef de l'Ucad

## OCTOBRE

- ★ inauguration privée de l'exposition « Viktor&Rolf par Viktor et Rolf »
- ★ inauguration de l'exposition « Viktor&Rolf par Viktor et Rolf » (8 octobre 2003-25 janvier 2004)
- ★ soirée privée organisée par Air France pour l'exposition « On Air, 1933-2003 une histoire d'Air France »
- ★ inauguration de « On Air, 1933-2003 une histoire d'Air France » (17 octobre 2003-21 mars 2004)
- ★ inauguration de l'exposition « Venise et façon de Venise » verres Renaissance du musée des Arts décoratifs (17 octobre 2003-4 janvier 2004)
- ★ dîner organisé par les Amis de l'Ucad pour des amateurs et collectionneurs de verre, autour de l'exposition « Venise et façon de Venise »

- ★ inauguration de l'exposition « Portraits de saveurs Jean-Louis Bloch-Lainé Pierre Gagnaire » dans les cuisines de l'Hôtel Camondo (11 octobre-30 novembre)
- ★ conférences organisées dans le cadre de la Semaine du goût (14-19 octobre 2003) et autour de l'exposition « Portraits de saveurs »
- ★ conférences organisées avec le CNRS dans le cadre des rencontres internationales de l'Audiovisuel Scientifique-Image et Science
- ★ visites guidées et visites ateliers organisées, pour les écoles élémentaires, collèges et lycées, avec le ministère de l'éducation nationale, le CNAM et le musée Galliera à l'occasion de la Fête de la Science

## AVRIL

- ★ accord signé pour la modernisation de la grille salariale
- ★ Les Galeries Lafayette prennent une participation majoritaire dans le capital d'Artcodif
- ★ soirée privée organisée par Svarowski pour l'exposition « Trop – bijoux fantaisie, collection Barbara Berger ; ornement, collections du musée de la Mode et du Textile »
- ★ inauguration de l'exposition « Trop – bijoux fantaisie, collection Barbara Berger ; ornement, collections du musée de la Mode et du Textile » (29 avril-31 août 2003)

## MAI

- ★ participation des musées de l'Ucad au Printemps des musées
- ★ l'école Camondo participe aux designer's days (15-18 mai 2003)

## JUIN

- ★ exposition de fin d'année des élèves du Centre des arts du livre et de l'encadrement
- ★ fermeture du Centre des arts du livre et de l'encadrement
- ★ exposition des diplômes des élèves de l'école Camondo
- ★ inauguration de l'exposition « Inga Sempé » dans la galerie d'actualité du musée des Arts décoratifs (13 juin-14 septembre 2003)
- ★ voyage des Amis de l'Ucad à Istanbul
- ★ réunion du Conseil d'administration de l'Ucad
- ★ le musée Nissim de Camondo
- participe à la Fête de la Musique
- ★ départ à la retraite de Barbara Spadaccini, conservateur au département des jouets du musée des Arts décoratifs
- ★ défilé Armand Basi dans la nef de l'Ucad
- ★ dîner annuel des cadres dirigeants du groupe Hachette et des NMPP, dans le cadre de l'exposition « De la réclame à la pub »

## NOVEMBRE

- ★ réunion du comité scientifique de l'Ucad
- ★ collections de prêt-à-porter Undercover, Moon Young Hee, Zucca, Nina Ricci, Romeo Gigli dans la nef de l'Ucad
- ★ collection de prêt-à-porter Crstof Baufays, dans le hall des Maréchaux
- ★ présentation par le magazine Elle des photographies de Gilles Simon dans le hall des Maréchaux
- ★ présentation, par Orange, de la gamme de services Orange World, dans la nef de l'Ucad
- ★ fermeture de la nef de l'Ucad
- ★ les ateliers du Carrousel participent au Forum des Associations organisé par la mairie du 17<sup>e</sup>
- ★ Dorothée Charles prend les fonctions de conservateur au département des jouets du musée des Arts décoratifs
- ★ rencontres organisées autour de l'exposition « Portraits de saveurs » avec Pierre Gagnaire
- ★ réunion du comité international et dîner organisé au musée Nissim de Camondo, dans la remise aux automobiles nouvellement restaurée avec visite privée de l'appartement de Nissim de Camondo
- ★ Tournage au musée Nissim de Camondo de quelques scènes de l'adaptation de « Vipère au poing » par Philippe de Broca

## DÉCEMBRE

- ★ inauguration de l'appartement de Nissim de Camondo et de la Remise aux automobiles au musée Nissim de Camondo et présentation du film de Madeleine Caillard consacré à la famille Camondo
- ★ soirée de clôture du colloque annuel Fashion&Luxury Conference donné par le Herald Tribune, dans le hall Rohan
- ★ remise de la Bourse Agora, organisée par la délégation aux arts plastiques, pour les jeunes designers, dans le hall des Maréchaux







# RÉNOOVER

L'année 2003 a été marquée par l'ouverture générale du chantier du musée des Arts décoratifs, et le lancement des travaux pour la création de la galerie des Bijoux. Le musée Nissim de Camondo a fait également l'objet d'un programme important : sa mise en valeur a donné lieu à la restauration de l'appartement de Nissim de Camondo et à la réfection d'une première partie des communs de l'hôtel particulier.

## Le musée des Arts décoratifs

### Le lancement de la rénovation

Les travaux de rénovation du musée des Arts décoratifs ont débuté en novembre 2003 avec la mise en place des installations de chantier.

Le public accédera aux collections permanentes par un double ascenseur situé dans le hall 107 côté jardin. Une salle d'introduction à la visite est créée au troisième étage, dans le prolongement des salles Moyen Âge et Renaissance. Elle sera le lieu d'information et d'orientation du public et lui permettra de se diriger soit vers le parcours chronologique, soit vers le parcours thématique (jouets, collection Dubuffet, galeries d'études).

Le parcours chronologique du XVII<sup>e</sup> siècle à l'Art nouveau/Art déco, situé aux troisième et quatrième niveaux des galeries et du pavillon de Marsan, est confié à Oscar Tusquets et Bruno Moinard, secondés par Sylvie Jodard et Antoine Plazanet. Il fera alterner des salles thématiques consacrées à un style, à un matériau ou à un créateur et des espaces de reconstitution (*period rooms*). Les espaces d'études et thématiques, aux 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> étages des galeries, sont sous la responsabilité de Bernard Desmoulins. Dans le pavillon de Marsan, le département moderne et contemporain est confié à Sylvain Dubuisson : les collections y sont présentées chronologiquement du 9<sup>e</sup> au 6<sup>e</sup> étage des années 40 aux années 80. Le 5<sup>e</sup> étage accueille la création contemporaine. La rénovation de la nef, destinée à la présentation des expositions temporaires des trois musées, est confiée à Daniel Kahane. Elle retrouvera son volume d'origine sur

toute sa hauteur découvrant le volume du bâtiment jusqu'aux oculi et constituera un temps architectural fort du parcours.

C'est l'EMOC (établissement public sous la tutelle du Ministère de la Culture et de la Communication) qui est responsable de la maîtrise d'ouvrage de ces travaux dont la durée contractuelle de réalisation est prévue pour 18 mois.

### La galerie des Bijoux

Grâce au mécénat décisif de la société Rolex, les travaux de la galerie des Bijoux du musée des Arts décoratifs ont été engagés en septembre 2003.

Environ 1200 pièces exposées offriront un panorama exemplaire de l'histoire du bijou et de la joaillerie du Moyen Âge à nos jours, permettant de montrer au public pour la première fois cette prestigieuse collection.

Le parcours s'organisera autour de deux salles situées au second étage de part et d'autre du grand escalier. La présentation chronologique sera complétée par un mur de vitrines dévolues au jeu des matériaux et à la diversité des matières utilisées par la joaillerie et la bijouterie. Les salles seront reliées par un pont de verre et d'acier, léger et respectueux de l'architecture du bâtiment, que l'on découvrira du hall. Cette passerelle sera réalisée grâce au soutien de la Fondation Dr Mortimer and Theresa Sackler. La maîtrise d'œuvre de l'ensemble est confiée à l'architecte Roberto Ostinelli, accompagné par Urs Keller et, pour la mise en œuvre de la passerelle, par Jean-Marc Weill du bureau d'études ADC Structure.

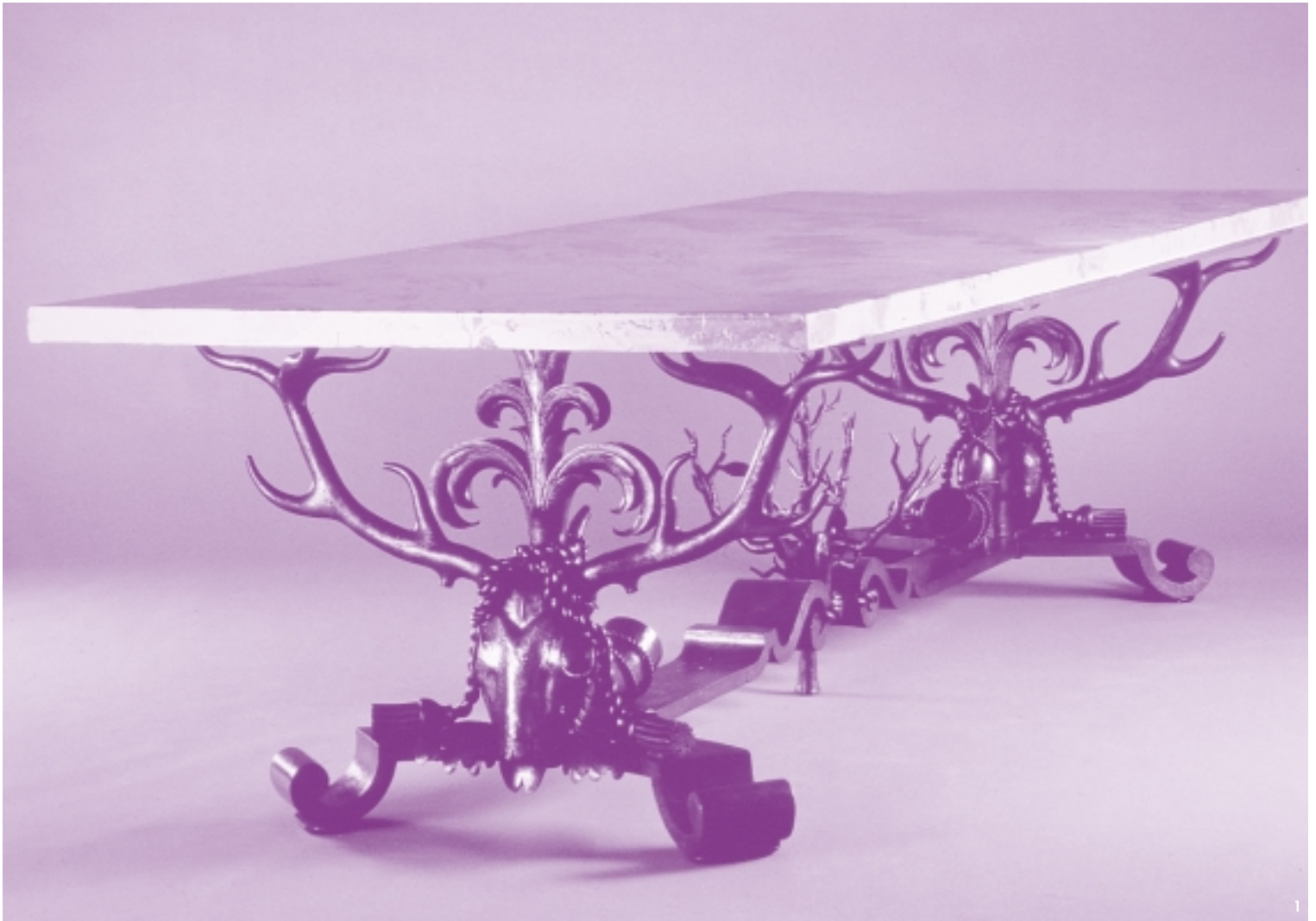
Ces espaces, dont l'inauguration est prévue le 16 juin 2004, assureront une transition entre Mode et Arts décoratifs. Leur mise à disposition du public marquera une étape importante dans le processus de réouverture de l'ensemble des salles du musée.

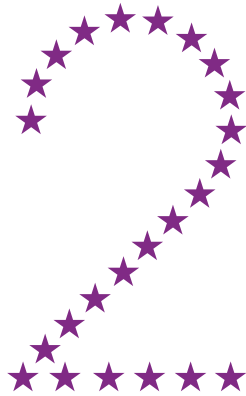
### Le musée Nissim de Camondo

Après la restauration et la mise en valeur des collections, qui ont pu être menées à bien de 1985 à 1995 grâce au soutien du Comité pour Camondo,









# ENRICHIR ET CONSERVER

1 ★ table en fer forgé et stuc, Jean Poillerat, 1943  
acquise grâce au Fonds du Patrimoine

2 ★ cafetière en faïence, Emile Gallé, vers 1884  
don de M. Mohammad Handjani – Paris

3 ★ pendentif « soleil-lune », Jean Lurçat, 1959-1960  
don de Mme Jean Lurçat – Paris

Comme chaque année, de nombreuses acquisitions ont enrichi en 2003 les collections des musées de l'Ucad. Ces œuvres acquièrent le statut de collections nationales mais les achats sont réalisés sur des fonds ou des dons privés, hors cas exceptionnel de l'acquisition d'une œuvre d'art reconnu trésor national.

Le service de l'inventaire des musées de l'Ucad, a poursuivi cette année son travail d'inventaire courant, procédant à l'enregistrement de 2 747 notices sous Micromusée. Il a également fait progresser l'informatisation des collections du département des jouets du musée des Arts décoratifs, estimées à 12 000 pièces ; ce chantier, qui l'a amené à constituer 6 541 notices pour 5 798 œuvres depuis 2002, s'est accompagné de la localisation des collections et de la mise au point d'un système descriptif, comprenant une grille d'analyse et un thésaurus spécifique. En parallèle au récolement des œuvres mises en dépôt à l'extérieur, le service de l'inventaire a continué le récolement administratif des dépôts conservés dans les collections des musées de l'Ucad, commencé en 2002. Menée dans le cadre des travaux de la commission de récolement des dépôts d'œuvres d'art de l'État (CRDOA), la campagne de récolement systématique des 2 393 unités des musées de l'Ucad mises en dépôt sur 87 sites a débuté en 2000. Le récolement physique touche à sa fin : il reste à inspecter trois sites parisiens qui conservent 89 pièces issues des collections de l'Ucad. En ce qui concerne les dépôts consentis aux établissements de l'Ucad, 40 déposants ont confié un total de 4 481 objets au musée des Arts décoratifs, au musée de la Mode et du Textile, ainsi qu'au musée de la Publicité.

Enfin, le service de l'inventaire a assuré la préparation et le suivi de trois sessions du comité scientifique de l'Ucad et recueilli son avis à titre exceptionnel pour cinq projets de réemption en vente publique, dont trois ont abouti.

## Achats et dons

En 2003, le service de l'inventaire des musées a enregistré 2 732 nouvelles pièces, venues enrichir les collections des musées de l'Ucad. 6 % d'entre elles ont rejoint les collections du musée des Arts décoratifs ; 8 % celles du musée de la Mode et du Textile ; 86 % celles du musée de la Publicité.

4,5 % de ces acquisitions ont été effectués à titre onéreux, pour un budget global de 83 894,52 €. Cette somme est partagée à 43 % par le musée des Arts décoratifs (12 achats, 60 pièces) et 57 % par le musée de la Mode et du Textile (6 achats, 63 pièces). Les acquisitions ont pu être réalisées grâce aux mécénats de Michel et Hélène David-Weill (21,4 %), Fabergé (8,3 %), ainsi que Jayne Wrightsmann (6,6 %). On mentionnera la participation des Amis de l'Ucad à l'enrichissement des collections, grâce au financement de 5 achats pour le musée des Arts décoratifs (11,4 %).

Près de 95,5 % des acquisitions ont été réalisés grâce à des dons manuels. Ces dons se répartissent à 4 % pour le musée des Arts décoratifs (26 dons, 97 pièces), 6 % pour le musée de la Mode et du Textile (11 dons, 155 pièces) et 90 % pour le musée de la Publicité (152 dons, 2 356 pièces). Le musée des Arts décoratifs a enfin reçu un legs d'une pièce au bénéfice du Centre du verre.

La liste exhaustive de ces acquisitions et de ces dons est donnée en annexe (cf. p73)

## Musée des Arts décoratifs

Il s'est enrichi de 12 achats (60 pièces) et 26 dons (97 pièces) de grande qualité qui compléteront le parcours de présentation des œuvres lors de la réouverture.

Ainsi, le département Moderne et Contemporain s'est enrichi de plus de 70 pièces dont une table exceptionnelle en fer forgé et stuc de Jean Poillerat, de 1943, déclarée « trésor national » et acquise grâce au soutien du Fonds du Patrimoine. Parmi les achats,



3

4



- 1 ★ robe tableau peinte par Jean-Charles Blais, L'habit du dimanche, Jean-Charles de Castelbajac, 1982
- 2 ★ mannequin de couturière, ayant appartenu à Madeleine Vionnet, acquis grâce au mécénat de Mme Jayne Wrightsman
- 3 ★ lampas à chemin unique pour ameublement, étiqueté « Lampas fond crème grosses feuilles », vers 1860 probablement Mathevon et Bouvard
- 4 ★ brocatelle pour ameublement, étiqueté « Brocatelle Sainte Chapelle », vers 1865 probablement Mathevon et Bouvard



1 ★ paire de souliers du soir  
Salomé, Hellstern & Sons,  
1923  
acquis grâce au mécénat  
de Mme Jayne Wrightsman

2 ★ paire de souliers  
Charles IX, Hellstern  
& Sons, vers 1924-1925  
acquis grâce au mécénat  
de Mme Jayne Wrightsman

3 ★ paire de souliers  
de jour lacés, Hellstern  
& Sons, vers 1917-1922  
acquis grâce au mécénat  
de Mme Jayne Wrightsman

4 ★ vase africain,  
Jean Besnard, vers 1930  
don de M. Bruno Dargnies  
et de Mmes Amélie, Cécile  
et Sylvie Dargnies

5 ★ plat au coq,  
Jean Besnard, vers 1930  
don de M. Bruno Dargnies  
et de Mmes Amélie, Cécile  
et Sylvie Dargnies



2



3





### Bibliothèque des Arts décoratifs

En 2003, près de 650 ouvrages sont venus accroître les collections de la bibliothèque par achat, don ou échange.

Au titre des acquisitions, 160 livres et catalogues d'expositions ont rejoint le fonds grâce au mécénat ; une subvention du Centre National du livre a permis l'achat de 90 ouvrages en langue française portant sur les arts décoratifs, les arts graphiques, l'architecture ou les arts des jardins ; la bibliothèque a par ailleurs renouvelé ses abonnements à 165 revues françaises et étrangères spécialisées dans les domaines de l'art et des arts décoratifs.

Plusieurs ensembles appréciables ont enrichi les collections par don en 2003. Ainsi, plus de 240 titres ont rejoint le fonds grâce à François Baudot, au magazine Elle (qui a offert 165 ouvrages et de nombreux documents graphiques) et à Hélène David-Weill. Nicole de Reyniès a confié à l'établissement plus de 200 catalogues de ventes français et étrangers relatifs aux arts décoratifs. Ancien conservateur en chef de la bibliothèque, Geneviève Bonté a fait entrer dans la collection près de 500 images chromolithographiques éditées dans l'est de la France au cours des années 1880-1900 ; d'une qualité exceptionnelle, cet ensemble consiste en des documents publicitaires diffusés par des manufactures et des magasins.

Enfin, au titre des échanges, la bibliothèque a reçu plus de 60 titres qui proviennent principalement de prestigieuses musées étrangers, parmi lesquels le Staatliche Museen de Berlin, le MOMA de New York, le V & A de Londres ou encore le Rijksmuseum d'Amsterdam.

### Restaurations et conservation préventive

En 2003, l'essentiel de l'activité a porté sur la restauration des collections du musée des Arts décoratifs en prévision de sa réouverture, sur le bichonnage des bijoux destinés à la future galerie des Bijoux, ainsi que sur l'ouverture au public de l'appartement de Nissim de Camondo. Au total, près de 220 œuvres appartenant à l'Ucad ont été restaurées ou bichonnées (hors bijoux), parmi lesquelles des pièces majeures : une commode vénitienne en laque verte (vers 1750) ; Le Jugement de Salomon et Salomon et la reine de Saba, deux tableaux de grand format peints par Paul Vredeman de Vries au début du XVIII<sup>e</sup> siècle, et dont le nettoyage a mis en valeur les décors d'ar-

chitecture ; la collection de mobilier Art Déco du couturier Jacques Doucet, attribuée à Pierre Legrain ou Marcel Coard.

Le traitement des plafonds peints et des boiseries destinées aux *period rooms* du XVIII<sup>e</sup> siècle a débuté avec le démontage et la restauration du cabinet de l'hôtel de Rochegude à Avignon ; la réintégration du plafond à décor de singeries, provenant de l'hôtel de Verrüe, s'est achevée. La dépose et la mise sur rouleau du plafond peint de l'école de Daniel Marot ont également été effectuées. Ces opérations ont fait l'objet d'un film qui a été projeté aux différents mécènes à l'occasion du Comité international du 17 novembre 2003.

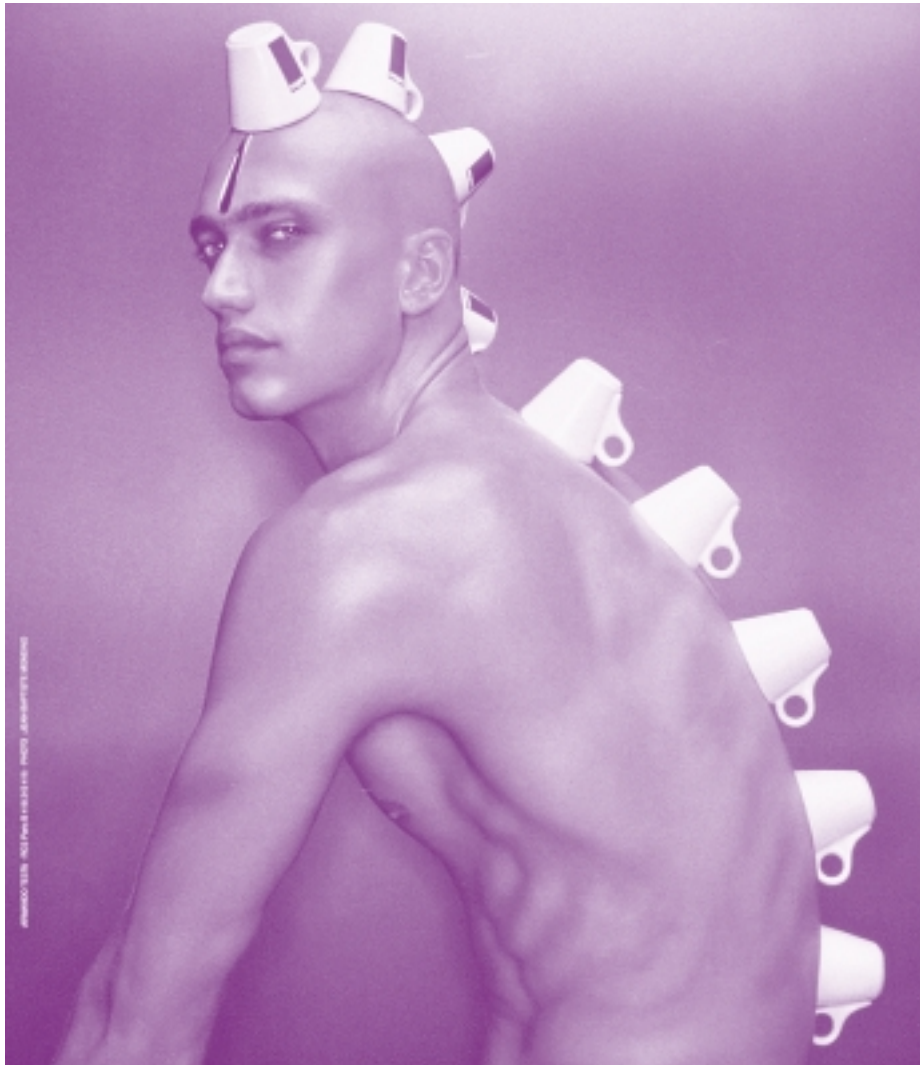
Depuis octobre 2003, une importante campagne de bichonnage des bijoux est menée en partenariat avec l'école de la Bijouterie-Joaillerie-Orfèvrerie (BJO). Les interventions des étudiants sont supervisées par un restaurateur en interne, en collaboration avec le conservateur ; chaque semaine, une trentaine de bijoux sont nettoyés et donnent lieu à l'établissement d'une fiche (identification des matériaux, des techniques et des poinçons). Cette opération qui a donné lieu à la signature d'une convention, se poursuivra jusqu'à l'ouverture de la galerie des Bijoux.

Au musée Nissim de Camondo, les restaurations ont porté pour l'essentiel sur l'ouverture au public de l'appartement de Nissim. Le programme décoratif a été réalisé en étroite collaboration avec plusieurs corps de métiers qui relèvent des métiers d'art.

Au cours du second trimestre 2003, la conservation préventive a été marquée par l'ensemble des interventions liées au déménagement des réserves Rivoli et de Mantes-la-Jolie, en collaboration avec la régie et les conservateurs. Quatre restaurateurs diplômés de l'INP ont rejoint l'équipe de l'Ucad pendant trois mois pour manipuler et emballer les œuvres, notamment les pièces de céramique et de verre. L'anoxie statique, qui vise à traiter les œuvres infestées, a été pratiquée en interne ; il a été fait appel à des prestataires extérieurs pour le traitement en anoxie dynamique de 2 900 affiches, ainsi que pour celui des boiseries du cabinet de l'hôtel de Rochegude.

Enfin, les recherches portant sur les sièges du XX<sup>e</sup> siècle ont bénéficié de la collaboration établie avec le Vitra Design Museum (Allemagne), dans le cadre d'un projet européen relatif à la dégradation des matériaux modernes, mené par le groupe d'assurances AXA-Art.





www.espressoandglamour.com

Espress yourself.\*

**LAVAZZA**  
LE CAFE FAVORI DES ITALIENS

[www.espressoandglamour.com](http://www.espressoandglamour.com)

\*Esprimez-vous



2

3



**1 ★** Espress yourself :  
Lavazza, agence Armando  
Testa Group, photographe  
Jean-Baptiste Mondino,  
2002, France  
don de l'agence Armando  
Testa

**2 ★** régie n°1 création  
disque 45 t de jingles  
radiodiffusés  
Régie n°1 un son plus  
éclatant, 1975 (vers),  
France  
don M. Jacques Durand

**3 ★** distributeur de sucre de  
comptoir de bar, colonne  
Morris, 1998 (vers), France  
don anonyme

### Musée des Arts décoratifs

Le département Moyen Âge-Renaissance a restauré un émail attribué à Jean 1er Pénicaud dont il avait initié l'étude en 2002. Il a également préparé la restauration des sculptures déposées à l'Abbaye Saint-Vaast, à Arras, ainsi que celle du Jugement dernier du Maître de Dunois, que le musée du Louvre exposera lors d'une exposition consacrée aux Primitifs français. Il a enfin, au sein de sa collection, procédé à la remise en ordre générale des œuvres qui seront présentées au public après la réouverture du musée des Arts décoratifs.

Le département XVIIème et XVIIIème siècle a restauré des ensembles importants, tels le plafond et les panneaux de la boiserie (vers 1725) de l'hôtel de Rochegude, les panneaux de laque (vers 1770) de l'hôtel du Châtelet, ou encore des panneaux peints dans le goût étrusque (Paris, vers 1780). Outre une remarquable commode vénitienne en laque verte (vers 1750), il a restauré une table console en bois doré (vers 1720), une commode Transition (Paris, vers 1770), mais aussi des objets en ambre (un coffret et un autel portatif de Dantzig ou Königsberg), de la marqueterie de paille (une boîte, un coffret et une paire d'étagères fabriquées en France), des faïences (une colonne de poêle et une assiette de Rouen, une cuiller de la manufacture Hannong à Strasbourg), un miroir en verre églomisé, ou encore deux plâtres, *La mangeuse d'œufs* d'après François Boucher et *Jeunes femmes tenant une vasque de fruits* de Claude-Michel Clodion.

Le département XIXème siècle a restauré un guéridon, bois doré, scagliola, mais aussi une paire de fauteuils gondole, bois laqué noir, nacre, ou encore un thermomètre-baromètre. Le département Art nouveau-Art déco a, entre autres, traité un bureau de Marcel Coard, une commode, une chaise longue et un fauteuil de Rateau, ainsi que plusieurs pièces de Legrain, dont un meuble d'appui, quatre chaises et une chaise longue. Le département moderne et contemporain a restauré quatre sculptures de Jean Dubuffet, trois chaises d'enfant empilables de Kartell, une chaise de Gaetano Pesce, ainsi qu'un bureau de Sylvain Dubuisson. Le département des papiers peints a notamment traité une pièce produite par la manufacture Dufour.

Les dessins du musée de la Mode et du Textile ont été transférés au Cabinet des dessins du musée des Arts décoratifs en 2003. Une importante campagne de restauration et de montage a porté sur le fonds de dessins du XVIème au XVIIIème siècle, incluant un projet de décoration pour un tombeau coupole, attribué à Innocenzo da Imola, une décoration pour une église, attribuée à Bernardino Pocetti, des figures allégoriques de Solimena, Barque et voiliers de Manglard, des figures allégoriques (anonyme), ainsi que 13 dessins attribués à Charles Percier. Le Cabinet des dessins a en outre procédé à la numérisation de l'Album des tasses.

### Musée de la Mode et du Textile

Dans le cadre des mesures prises par la direction des musées de France contre les risques d'inondation, le musée de la Mode et du Textile a préparé puis suivi le transfert des collections des réserves enterrées, rue de Rivoli, ainsi que des réserves de Mantes-la-Jolie, à des locaux situés à Paris. Ce travail aura fortement marqué l'année 2003.

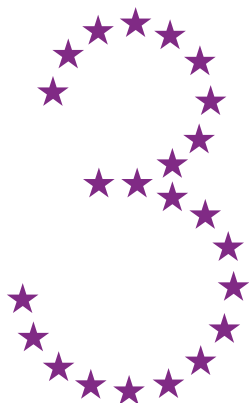
### Musée Nissim de Camondo

Une importante campagne de restauration d'œuvres a été menée grâce au mécénat de the Florence Gould Foundation. Parmi les archives photographiques de l'établissement, ont été plus spécialement traités des portraits d'Abraham Béhor et de Nissim de Camondo (autochromes), un portrait de Moïse de Camondo jeune (atelier Nadar), un album de photographies de Béatrice de Camondo, une série représentant Isaac dans son appartement de l'avenue des Champs-Élysées (épreuves gélatino-bromure), ainsi que des photographies aériennes prises par Nissim de Camondo (épreuves gélatino-argentiques). En ce qui concerne les dessins, six portraits figurant des membres de la famille Camondo ont été restaurés. Ces œuvres sont désormais présentées au public en alternance dans les nouvelles salles du musée.

Les restaurations ont en outre porté sur les objets exposés dans l'ancienne chambre de Nissim, tels les bronzes (candélabres, bras de lumière) et une pendule, grâce à une donation du baron William







1 ★ exposition « Trop »  
« Bijoux fantaisie »,  
collection Barbara Berger  
musée de la Mode  
et du Textile  
photo Luc Boegly



# DIFFUSER

## Les expositions des musées de l'Ucad

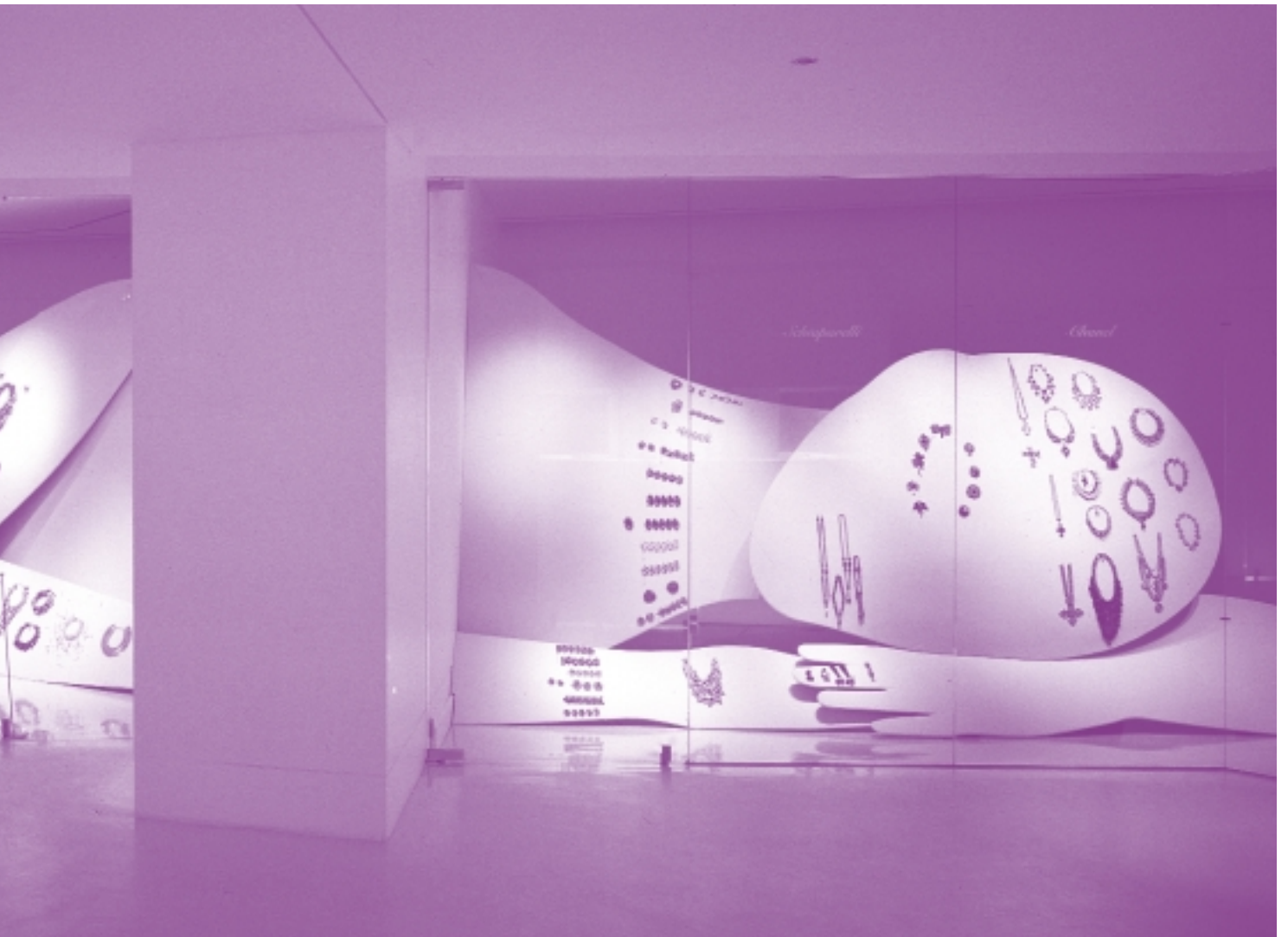
En 2003, la direction des musées de l'Ucad a organisé des expositions dont la diversité et la qualité reflètent l'ensemble des activités de l'institution. La plupart des départements des musées y ont œuvré, ainsi que les autres directions et services concernés, au premier rang desquels le service des expositions, qui a assuré le montage de tous les événements publics présentés à l'Ucad cette année.

Parallèlement aux manifestations initiées par l'Ucad ou accueillies dans ses locaux, les musées ont consenti de nombreux prêts à des expositions conçues par d'autres institutions. Le service de la régie a ainsi confié 182 pièces (130 des collections du musée des Arts décoratifs, 47 du musée de la Mode et du Textile, 5 du musée de la Publicité) à des musées français et étrangers (cf. liste exhaustive en annexes p.70).

## Musée des Arts décoratifs « Inga Sempé »

Du 13 juin au 14 septembre, la galerie d'actualité a présenté le travail de la designer Inga Sempé, qui recevait alors le Grand Prix de la Ville de Paris dans la section design. Inga Sempé a mis en scène ses créations les plus récentes, parmi lesquelles le mobilier Brosse (Edra, 2003), les lampadaires plissés (Cappellini, 2003), la lampe plate (aide à la création du VIA, Cappellini, 2003), l'horloge analogico-numérique prototype (aide à la création du VIA et CTM) et la chaise en métal rembourrée (aide à la création du VIA, 2003).

Le public a pu apprécier la présence énigmatique des meubles Brosse au cœur de l'exposition. Des brosses fabriquées en bande, comme on en fixe au bas des escalators et de certaines machines de nettoyage industrielles, constituent l'enveloppe de ces créations très imposantes. D'une longueur inhabituelle, disposées de façon régulière dans des profilés en U, elles forment un rideau opaque à tra-



vers lequel glisser la main, pour saisir ou poser des objets, sans visibilité sur l'intérieur du meuble.

L'exposition a mis en valeur la richesse d'invention du mobilier d'Inga Sempé. Audacieuses sans être provocatrices, ses créations échappent aux formes, souvent lissées, du design actuel.

Commissariat de l'exposition : Constance Rubini, assistante de conservation au département moderne et contemporain du musée des Arts décoratifs.

Scénographie : Inga Sempé.

#### « Venise et façon de Venise »

À l'occasion de la parution du livre *Venise et façon de Venise. Verres Renaissance du musée des Arts décoratifs*, texte et catalogue d'Erwin Baumgartner, les 60 verres Renaissance des collections du musée ont été mis en scène par Mattia Bonetti, dans la galerie d'actualité, du 16 octobre 2003 au 4 janvier 2004.

Issu d'une tradition plus que millénaire, le verre de Venise connaît son apogée à partir de la fin du XV<sup>ème</sup> et jusqu'au XVII<sup>ème</sup> siècle. Grâce au savoir-faire des verriers, favorisé par le climat culturel de la Renaissance italienne, le verre de Venise est alors sans égal et compte parmi les objets de luxe les plus recherchés en Europe. Le fait que le nom de Venise demeure associé à la magie du verre atteste le génie mercantile des Vénitiens, la

remarquable qualité des pièces issues de leurs ateliers et la pérennité de leur production verrière.

Bénéficiant des recherches les plus récentes, *Venise et façon de Venise. Verres Renaissance du musée des Arts décoratifs* est le premier ouvrage général publié sur ce sujet en France. Il présente plus de 60 verres vénitiens ou fabriqués à la façon de Venise appartenant aux collections du musée des Arts décoratifs. Pour la plupart inédites, représentatives des principales techniques et typologies élaborées à Venise et diffusées en Europe à la Renaissance, ces pièces très fragiles nous sont parvenues grâce aux soins attentionnés que leur ont porté de nombreuses générations de collectionneurs.

Commissariat de l'exposition : Jean-Luc Olivié, conservateur au Centre du verre, auteur de la préface de l'ouvrage.

Scénographie : Mattia Bonetti.

#### Musée de la Mode et du Textile

« Trop »

« Bijoux fantaisie », collection Barbara Berger

« Ornement », collections du musée de la Mode et du Textile

L'exposition « Trop » a décliné ses deux volets au public du 29 avril au 31 août 2003.

Intitulée « Bijoux fantaisie » et dédiée à la collection

de Barbara Berger, la première section a présenté un ensemble prestigieux de pièces fantaisie et de bijoux de mode provenant de France et des États-Unis, de manière à documenter l'apparition d'un art industriel de la parure, annonciateur de l'émergence du prêt-à-porter face à la haute couture. Dans les années 1920, des fabricants de boutons et d'accessoires conçoivent des modèles de parure destinés à orner les collections lors des défilés à Paris ; signés par des couturiers comme Chanel, Schiaparelli, Dior ou Balenciaga, mais aussi par les artisans qui les créent, tels Roger Jean-Pierre et Scemama, ces « bijoux fantaisie » sont des pièces uniques. Après 1940 aux États-Unis, des firmes dirigées par des orfèvres, des paruriers de théâtre ou des fabricants de bijoux d'imitation (tous issus de l'immigration européenne tels Miriam Haskell, Trifari, Coro, Hobé) orientent leurs travaux vers la production de grande série. Objets de parure créés à partir de matériaux non précieux, conçus pour une fabrication artisanale ou industrielle, les milliers de pièces rassemblées par Barbara Berger attestent l'histoire et la richesse d'invention des « bijoux fantaisie » des deux côtés de l'Atlantique.

Le deuxième volet de l'exposition s'est ouvert aux collections du musée pour affirmer l'importance de l'ornement dans le vêtement et la mode au XX<sup>ème</sup> siècle. Il a présenté au public un choix très étendu







1 \* 2





La sélection d'affiches présentées dans l'exposition a reflété la richesse de ces histoires mêlées, mais aussi la diversité des courants artistiques qui ont influencé l'illustration, tels le Surréalisme, le Cubisme, le Constructivisme et le style Art déco.

Commissariat de l'exposition : Réjane Bargiel, conservateur au musée de la Publicité  
Conseil en scénographie : Sandra Chamaret

**« On Air 1933-2003 »**

**Une histoire d'Air France**

Du 16 octobre au 21 mars 2003, Air France a fêté ses 70 ans au musée de la Publicité en ouvrant ses archives au public.

Depuis 1933, la compagnie d'aviation associe son image à celles de la création, du savoir-faire et du savoir-vivre français. D'abord véhiculée par des campagnes publicitaires, cette image est orchestrée par les plus grands affichistes et graphistes. Les architectes d'intérieur qui, avec la participation d'artistes, ont conçu l'aménagement des agences et des avions, ont grandement contribué à cette image et à son renouvellement. Les couturiers, quant à eux, ont fait des hôtes de l'air des ambassadrices du raffinement français. Affiches, documents et objets promotionnels, mais aussi films et photographies issus du patrimoine d'Air France, ont ainsi retracé, tout au long de cette exposition, l'histoire de la communication de l'une des plus grandes entreprises françaises.

Commissariat de l'exposition : Amélie Gastaut, conservateur au musée de la Publicité.  
Scénographie : Projectiles  
Partenariat : Air France

**Musée Nissim de Camondo**

**« Portraits de saveurs »**

**Jean-Louis Bloch-Lainé**

**Pierre Gagnaire**

Le photographe Jean-Louis Bloch-Lainé est un spécialiste de natures mortes qui œuvre avant tout dans le domaine culinaire. Accompagné du directeur artistique Yan D. Pennor's et de la styliste culinaire Marianne Comolli, il a investi les cuisines du chef Pierre Gagnaire et, avec la complicité de ce dernier, réalisé plus de 100 photographies, aujourd'hui réunies dans un ouvrage intitulé *Pierre Gagnaire. Sucré Salé*, aux éditions de la Martinière. Du 11 octobre au 30 novembre 2003, le musée Nissim de Camondo a présenté, dans ses cuisines restaurées, plus de 40 de ces photographies qui

traduisent l'esthétique culinaire de Pierre Gagnaire. Audacieux, le travail de Jean-Louis Bloch-Lainé consiste à mêler les ingrédients et les saveurs pour composer des symphonies de goûts qui tendent vers un art visuel abstrait sans illustrer les recettes. Véritable portrait de la cuisine réalisée par Pierre Gagnaire, l'œuvre photographique très libre de Jean-Louis Bloch-Lainé sépare les notions d'art de la table, d'art culinaire et d'art de vivre, pour évoquer le plaisir simple du goût.

Avec cette exposition inaugurée lors de « la Semaine du goût », l'Ucad marque une nouvelle fois sa vocation de pluridisciplinarité dans le choix de ses sujets et son intérêt certain pour les pratiques de la photographie.

Commissariat de l'exposition : Dominique Pallut, responsable du service des expositions  
Partenariat : La Cornue

**Le Service des publics**

Fort de ses quatre entités, Artdécojeunes, Artdéco culture, le centre de documentation et la photothèque, le service des publics des musées de l'Ucad mène des actions très variées, aussi bien en faveur du public scolaire que des familles, des seniors, ou des chercheurs, avec le souci permanent de renouveler et d'améliorer ses offres. En 2003, près de 58 000 personnes ont bénéficié de ses services.

Au plan éducatif, les activités qui visent à « favoriser l'introduction et approfondir la connaissance des arts décoratifs, de la mode, du textile et de la publicité auprès des élèves du primaire et du secondaire » se sont développées à la suite du partenariat signé avec le CNDP en septembre 2002 ; dès janvier 2003, pour présenter plus de 100 ans de messages commerciaux dans le domaine alimentaire, le service des publics a conçu une exposition intitulée « *Le goût de la publicité* ». Il a renforcé ses liens avec les établissements scolaires : on peut ainsi citer à titre d'exemple un partenariat avec le lycée Jules Siegfried, dont les étudiants en marketing sont invités à investir les musées et la photothèque de l'Ucad pour y réaliser leurs projets. Le service des publics, en collaboration avec la conservation, a également été sollicité pour le comité de pilotage qui, dans les écoles maternelles, a accompagné la conception d'un numéro de la revue *l'Atelier des images*, consacré aux arts du quotidien, chez Nathan ; 15 000 exemplaires de cette publication ont été diffusés auprès des enseignants du 1er cycle.

Parmi les actions destinées aux enseignants et aux formateurs, on mentionnera une intervention lors d'un séminaire professionnel sur le design d'objets à Limoges ; une participation au jury du concours organisé par les Amis du Papier Peint dans les écoles de l'Académie de Paris ; ou encore une participation au jury du concours du menu le plus original dans les écoles d'arts appliqués d'Île-de-France. Des représentants de l'Ucad ont dispensé une formation à l'IUFM de Paris et sont intervenus lors d'une table ronde des métiers d'art au Salon de l'Éducation, devant les délégués à l'action culturelle des différentes académies.

**Le centre de documentation des musées**

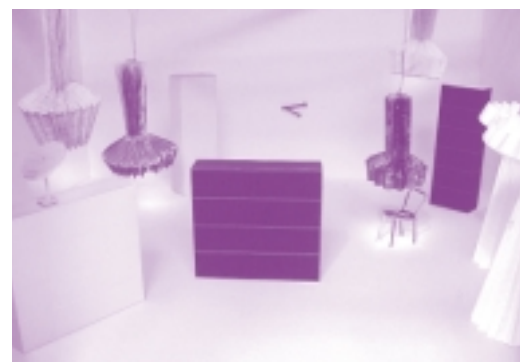
De février à mai 2003, les documentalistes ont participé au déménagement des collections vers les nouvelles réserves. En octobre, 6 documentalistes se sont rendus en voyage d'études à Londres afin de rencontrer leurs homologues du Victoria & Albert Hall Museum, de la Tate Modern et du London Transport Museum et ont pu ainsi expérimenter leurs équipements multimedia.

Le centre de documentation a continué d'enrichir la base de données Micromusée. Pour l'ensemble des collections du musée des Arts décoratifs, 76 270 notices d'inventaire ont été saisies, dont 4 221 en 2003 ; 13 027 notices ont été modifiées et 3 345 créées ; sur les 76 270 notices saisies, 25 537 comportent au moins une image sous la forme d'une photographie numérique, ce qui représente 34 141 images rattachées à ces notices, dont 8 614 l'ont été en 2003. Pour les collections du musée de la Publicité, 37 734 notices ont été saisies, dont 5 391 créées en 2003, ce qui équivaut à 20 526 notices d'affiches dont 13 983 affiches numérisées (avec 814 photographies numériques nouvelles en 2003), 14 178 notices de films dont 4 247 films numérisés (avec 491 films numérisés en 2003), ainsi que 2 256 notices d'objets dont 760 objets numérisés (avec 945 photographies numériques nouvelles en 2003). Enfin, pour les collections du musée de la Mode et du Textile, la base de données compte 55 270 notices, dont 5 476 créées en 2003, qu'accompagnent 22 728 images numérisées, dont 1 753 l'ont été en 2003.

Le centre a également continué à s'enrichir par des achats ou des dons d'ouvrages et de fonds documentaires : sept acquisitions ont ainsi rejoint la documentation du département des Jouets ; le département Moderne et Contemporain compte



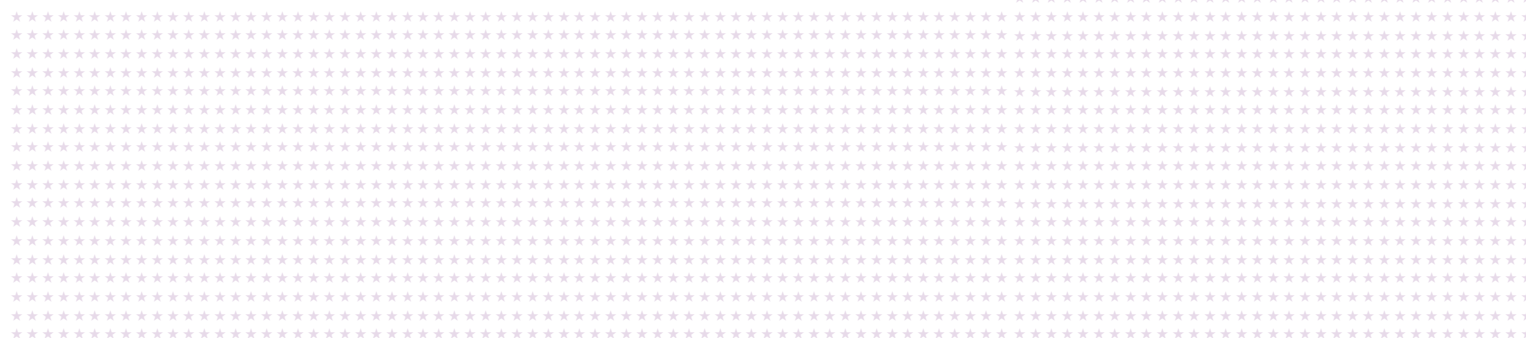
1 \* 2 \* 3



1 \* exposition « Portraits de saveurs » Jean-Louis Bloch-Lainé et Pierre Gagnaire  
 musée Nissim de Camondo  
 photo Jean-Louis Bloch-Lainé

3 \* exposition « Inga Sempé »  
 musée des Arts décoratifs

2 \* carton d'invitation à l'inauguration de l'appartement de Nissim de Camondo  
 musée Nissim de Camondo



25 nouveaux ouvrages et a reçu des dons d'archives ; le centre du Verre s'est enrichi de 115 ouvrages et 43 catalogues commerciaux ou dossiers de presse ; le musée de la Mode et du Textile comprend 77 ouvrages supplémentaires ; enfin, le musée de la Publicité a reçu 38 ouvrages par donation et en a acquis 70.

Outre le traitement des demandes de recherches par correspondance, plus de 700 chercheurs, étudiants, professionnels et collectionneurs ont été accueillis.

**Artdécojeunes**

Fort d'une expérience de 20 ans au service du public, artdécojeunes répond par une politique dynamique à sa mission : faire découvrir au plus grand nombre le patrimoine des musées de l'Ucad et contribuer à la formation du visiteur de demain. Il s'adresse au public de 4 à 18 ans, en groupes comme en individuels. Aux groupes, il propose des visites guidées ou non, des visites-conférences et des visites-ateliers, mais aussi des classes culturelles, des classes à Pac ou encore des ateliers artistiques pour les lycées ; aux individuels, il offre des visites-ateliers, des anniversaires et des visites en famille.

Artdécojeunes a accueilli 31 000 jeunes visiteurs en 2003 contre 27 000 en 2002. Une bonne croissance du public scolaire, mais aussi le grand succès des expositions proposées par les musées de l'Ucad, ont motivé cette augmentation qui atteint presque 13 %.

Les tendances les plus représentatives de l'année 2003 sont les suivantes : le quart du public touché par Artdécojeunes émane des lycées d'enseignement professionnels, qui ont supplanté les écoles primaires ; plus de 563 visites ateliers ont été réalisées pour les plus jeunes, scolaires comme individuels ; les visites guidées gardent la préférence des élèves du secondaire (+ 30 %) ; enfin, la fréquentation du public individuel a enregistré une légère baisse (6 250 personnes, toutes activités confondues, contre 6 900). Dans l'ensemble, les recettes d'Artdécojeunes (hors conventions) ont augmenté de près de 9 % avec la forte hausse du public scolaire. L'activité « anniversaire » continue de remporter un franc succès.

En 2003, Artdécojeunes a créé de nouveaux projets pédagogiques relatifs aux collections permanentes comme aux expositions temporaires, qui ont toutes donné lieu à des visites guidées. En colla-

boration avec Artdéco culture, les visites en famille se sont poursuivies.

Parmi les autres points forts de l'année, Artdécojeunes a maintenu ses conventions avec des partenaires de longue date comme la Ville de Paris (depuis 13 ans) ; ils ont, entre autres actions, continué de faire vivre ensemble des classes culturelles, qui amènent des élèves de l'enseignement élémentaire à participer au travail de création d'un artiste de haut niveau professionnel et à la vie d'une grande institution. Artdécojeunes a développé ses conventions avec le musée d'Orsay (l'Ucad a œuvré au projet « Intermusées » pour la 5ème année consécutive), le ministère de l'Éducation nationale (notamment pour la « Fête de la science », qui s'est tenue du 13 au 17 octobre), mais aussi avec le ministère de la Culture, la direction régionale des Affaires culturelles d'Île-de-France, ou encore le département du Val-de-Marne. Des partenaires privés ont soutenu Artdécojeunes par des donations de fournitures pour les différents programmes pédagogiques.

Enfin, au titre de la formation, artdécojeunes oriente désormais les enseignants vers des séances d'accueil pour préparer avec eux les visites de leurs élèves, les informer quant aux nouvelles manifestations des musées de l'Ucad, mais aussi contribuer à la diffusion des collections auprès du public scolaire. 17 séances ont été organisées en 2003.

**Artdéco culture**

Artdéco culture a pour vocation l'accueil et l'orientation des publics adultes qu'il réunit autour de conférences, rencontres et débats. Il offre des programmes aux individuels et conçoit des activités, mais aussi des sessions de formation, à la demande de groupes tels qu'associations, administrations, entreprises, écoles professionnelles, hôpitaux de jour, centres de formation ou encore organismes de réinsertion, venus de France et de l'étranger. Outre les intervenants de son équipe et les conservateurs des différents musées de l'Ucad, il peut solliciter ponctuellement des artistes, des historiens et des chercheurs dans le cadre de ses actions.

En 2003, 996 groupes d'adultes, qui totalisent plus de 24 900 personnes, se sont présentés aux différents établissements de l'Ucad pour y suivre des visites guidées. La hausse de la fréquentation des groupes aux musées de la Mode et du Textile et de la Publicité a entraîné de bons résultats, qui dépassent ceux de 2001 et 2002, même si le chiffre glo-

bal de la fréquentation adulte (individuels et groupes confondus) reste inférieur à celui de 2001. De fait, la fermeture des deux musées lors des montages et démontages d'expositions s'est faite de façon harmonieuse ; la réduction des délais a permis de mieux accueillir le public. Enfin, les groupes ont davantage sollicité les conférenciers de l'Ucad que l'an passé.

Artdéco culture a poursuivi la constitution de son fichier, notamment auprès des écoles professionnelles. La fréquentation assidue de ces établissements auprès des musées de la Mode et du Textile et de la Publicité représente 35 % de la fréquentation des groupes, contre 30 % en 2002. Au musée de la Publicité, le public des écoles professionnelles équivaut à plus de 60 % de la fréquentation des groupes. Si les écoles de Paris et de sa région fournissent les contingents les plus notables, la part des établissements des autres régions de France, mais aussi d'autres pays européens, progresse. Les musées de l'Ucad assurent donc pleinement leur rôle pédagogique : ils sont des lieux de référence pour la formation des futurs professionnels des métiers de la mode, du textile, de la publicité et du marketing.

Au plan de la formation continue, Artdéco culture a conçu de nouveaux stages et participé à plus de sessions de formation qu'en 2002, pour l'essentiel à la demande des IUFM de Versailles et de Créteil. Il a développé des actions en faveur des professeurs des lycées professionnels et des écoles supérieures, mais aussi auprès des étudiants étrangers inscrits en maîtrise d'histoire des arts décoratifs.

Pour mieux soutenir les manifestations des musées de l'Ucad, Artdéco culture a par exemple conçu, à destination des lycées professionnels et des écoles supérieures, une exposition originale inspirée par « l'Ornement ». dix visites guidées ont été offertes aux écoles professionnelles les plus promptes à s'inscrire pour découvrir « Viktor & Rolf » ; les bénéficiaires de cette initiative intitulée « Soyez Ambassadeurs de... », qui a connu un réel succès, sont devenus les ambassadeurs de l'exposition au sein de leur établissement et de leur entourage.

**La photothèque**

La photothèque des musées de l'Ucad partage son activité entre trois grandes missions : production, diffusion et documentation. Sa mission de production implique la gestion du studio photographique, des photographes qui y travaillent et celle de labo-

ratoires photographiques extérieurs. Les campagnes documentaires à des fins de conservation représentent chaque année 46,55 % de la production d'images au sein de l'Ucad. En 2003, 71 journées ont été consacrées aux prises de vue des œuvres, pour des besoins internes et externes. À partir de son fonds, qui comporte plus de 100 000 photographies, la photothèque réalise des duplicata professionnels et des documents amateurs à la demande de clients externes (pour la plupart des maisons d'édition) et des services de l'Ucad ; parmi les besoins internes, la promotion des expositions par le service de presse oriente 51,88 % de la production annuelle d'images. Des reportages constituent la mémoire visuelle des installations muséographiques et des manifestations ; chacune des expositions de l'année 2003 a ainsi donné lieu à un reportage lors du vernissage et à un reportage de scénographie, tout comme les nouveaux espaces du musée Nissim de Camondo.

Dans le cadre de sa mission de diffusion, la photothèque a développé tout au long de l'année une politique d'accueil des publics très dynamique pour répondre à près de 400 demandes. Outre la progression constante des besoins externes, la pluralité des domaines et les exigences de publics divers, venant pour beaucoup de l'étranger, nécessitent des accueils spécialisés ; le service s'est ainsi équipé d'un nouveau poste informatique, dédié à la consultation du catalogue d'images de l'Ucad par le biais de recherches documentaires. En 2003, l'ensemble des commandes a généré un chiffre d'affaires de 62 525,67 €. Outre les étudiants et enseignants (11,18 % des demandes), la photothèque a livré des images à la presse et aux maisons d'édition (30,69 %), aux musées et organismes culturels (33,57 %), aux professionnels (3,61 %), à l'édition commerciale (2,17 %), mais aussi aux sociétés de télévision et de films (1,44 %). En matière de publications, 60,64 % des demandes concernent l'édition de catalogues d'expositions et de catalogues raisonnés.

Dans le cadre de sa mission de documentation, la photothèque a donné la priorité à l'archivage numérique des images et à leur rattachement aux notices d'inventaire qui leur correspondent. Indispensable à toute recherche informatisée, ce traitement s'est par exemple appliqué aux collections du musée de la Mode et du Textile, qui appellent la numérisation de 26 300 diapositives ; en 2003, le travail a porté avant tout sur les 5 939 dessins du studio Elsa

Schiaparelli. Au titre de la conservation préventive, la restauration des négatifs Vionnet s'est terminée, tandis que le conditionnement des fonds patrimoniaux s'est poursuivi.

Membres du groupe AVICOM, comité international de l'audiovisuel et des nouvelles technologies de l'image et du son au sein de l'ICOM, les responsables de la photothèque ont participé à des rencontres autour de la conservation des fonds et de leur numérisation. Deux réunions du groupe de travail du secteur audiovisuel de l'ADBS ont porté sur les profils couleur, le droit et l'image. Enfin, grâce aux journées d'étude de la Société Française de Photographie, l'équipe de la photothèque s'est familiarisée avec les politiques institutionnelles menées depuis 30 ans en matière de photographie.

## Les publications, missions et communications scientifiques

### Les éditions de l'Ucad

Différentes publications ont accompagné les activités des musées de l'Ucad en 2003.

Ainsi, l'exposition de la collection de bijoux fantaisie de Barbara Berger a donné lieu à *Luxe et fantaisie. Bijoux de la collection Barbara Berger*, ouvrage publié en co-édition avec les Éditions Norma et présenté dans le cadre du « Mai du livre d'art ». On y découvre un portrait de la collectionneuse, mais aussi une histoire du bijou fantaisie et un essai sur les rapports qu'il entretient avec la mode. Le livre éclaire également le travail de plus de 20 créateurs représentatifs de l'art du bijou fantaisie, des années 1920 aux années 1960.

Publié en septembre, *Venise et façon de Venise. Verres Renaissance* du musée des Arts décoratifs s'inscrit dans une nouvelle dynamique éditoriale de l'Ucad, qui documentera les fonds du musée des Arts décoratifs au sein d'une collection intitulée « Références ». Spécialiste des verreries du Moyen Âge et de la Renaissance, Erwin Baumgartner apporte son expertise à la connaissance de plus de 60 verres vénitiens, pour la plupart inédits. Un texte d'introduction de Jean-Luc Olivé retrace la constitution de la collection du musée. Richement illustré, *Venise et façon de Venise. Verres Renaissance* du musée des Arts décoratifs met en valeur des pièces que le public a pu redécouvrir lors d'une exposition éponyme.

Le succès des ouvrages relatifs au musée Nissim de Camondo - un catalogue des collections et un

album portant sur les collections publié par la Fondation Paribas -, ne se dément pas ; ils ont été réimprimés à l'automne.

Enfin, l'Ucad a amélioré la gestion de ses stocks en 2003. Après inventaire, un accord a été signé avec le diffuseur Vilo, qui assure la diffusion et la distribution en librairie des ouvrages édités par l'Ucad.

## Autres activités scientifiques

Tout au long de l'année, les conservateurs des musées de l'Ucad donnent des cours et des conférences, participent à des colloques, publient des articles ou des livres, assurent des missions en province et à l'étranger. Leur compétence scientifique se nourrit de ces nombreuses activités et des rencontres qu'elles suscitent. La liste complète des conférences et des publications est donnée en annexes (cf. p.84).

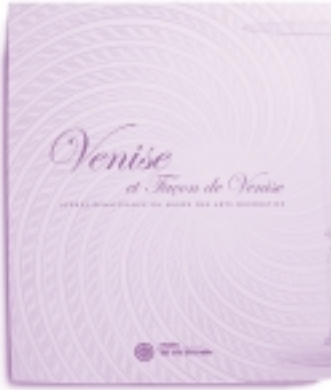
### Musée des Arts décoratifs

#### Le département Moyen Âge - Renaissance

Tout en poursuivant le récolement des dépôts en province et à l'étranger, Monique Blanc a assuré des missions pour préparer l'exposition « le cas du sac » du musée de la Mode et du Textile, mais aussi la présentation des frises de Velez Blanco, à Almeria, en Espagne. Elle a participé à une table ronde sur Philippe Le Hardi à Dijon, rencontré Peter Van den Brink, Conservateur au Bonnefantenmuseum, à Maastricht, pour préparer l'exposition « Extravaganza » sur les maniéristes anversois, ou encore élaboré un projet de recherches sur la sculpture gothique dans les collections publiques françaises, au sein du « groupe sculpture », au musée du Louvre. Outre des conférences, des participations à des jurys de thèses, la supervision de travaux de restauration ou encore la remise en ordre générale des œuvres de la collection du département pour leur présentation au public, elle a été commissaire de l'exposition « La demeure d'un seigneur, les antiques aux Hospices de Beaune ». Entre autres publications élaborées dans l'année, on peut citer *Voyages en enfer*, à paraître en 2004 aux éditions Citadelles et Mazenod.

#### Le département XVIIème - XVIIIème siècle

En 2003, outre la poursuite du récolement des dépôts en province, le département a prêté son concours à de nombreuses expositions en France



1 ★ catalogue Venise et façon de Venise, verres Renaissance du musée des Arts décoratifs collection « Références »

2 ★ visuel de l'exposition « On Air 1933-2003 » Une histoire d'Air France au musée de la Publicité

3 ★ visuel de l'exposition « De la Réclame à la Publicité 1920-1950 », collections du musée de la Publicité



1 2

3









2

**Le département Moderne et Contemporain**

L'équipe du département a effectué de nombreuses missions en France ou à l'étranger (Genève, Helsinki, Marseille, Londres) et participé à des conférences. Elle a également publié dans différentes revues (Les Villages, L'Oeil) et rédigé des notices pour la Revue du Louvre et des musées de France. Dominique Forest a produit une contribution sur la céramique de Dufy à l'occasion d'une exposition qui s'est tenue aux musées du Havre, Céret et Roubaix. Constance Rubini a participé au catalogue publié par la galerie Jousse sur Mathieu Matégot, avec un texte intitulé De l'usine au décor. Frédéric Bodet a contribué à ce même ouvrage, signant Homo Faber : Matégot et la tapisserie. Il a réalisé 10 notices-portraits de créateurs de bijoux pour le catalogue *Luxe et fantaisie. Bijoux de la collection Barbara Berger*.

**Le Centre du Verre**

À l'occasion du montage des expositions « *Le Style Art déco à travers les yeux du prince Asaka* » à Tokyo et « *Steuben, glass + glamour* » à New York, Jean-Luc Oliivié a noué de nombreux contacts avec des galeries et des ateliers d'artistes. Une mission à Wiesbaden a permis la visite d'une importante collection privée Art Nouveau, tandis que l'organisation d'un voyage d'étude en Finlande a finalisé plusieurs dons, surtout de bijoux. Parmi les publications, *Venise et façon de Venise. Verres Renaissance du musée des Arts décoratifs* a marqué 2003. Préfacier de l'ouvrage et commissaire de l'exposition qui l'accompagnait, Jean-Luc Oliivié a donné des conférences (Louvre, musée national de Céramique de Sèvres),



3

dispensé des cours (Université de Paris IV Panthéon-Sorbonne) et participé à un Jury de Master in Philosophy au Royal College of Art, à Londres, mais aussi au jury des diplômes de l'école Camondo, réalisés en partenariat avec le groupe verrier Arc International ; en septembre, il a reçu le titre de Doctor of Arts de la School of Arts and Design, Wolverhampton, pour sa contribution à l'histoire du verre. Outre une publication, Véronique Ayroles est intervenue au Centre Européen de Recherche et de Formation aux Arts Verriers (CERFAV), à Vannes-le-Châtel (Nancy), et a participé au colloque « Art Nouveau en projet », organisé en octobre à Bruxelles dans le cadre du réseau Art Nouveau.

Tout au long de l'année, le Centre du Verre a suivi l'emballage, le déménagement et la réinstallation des 4 000 pièces du département. Il a réalisé une importante campagne de numérisation des collections, avec un rattachement systématique des photographies, ainsi qu'une mise à jour des localisations par corpus.

**Le département des Papiers peints**

Outre des missions d'expertise auprès de musées français ou étrangers, mais aussi de restaurateurs, d'architectes et de professionnels du commerce de l'art, Véronique de la Hougue a organisé, avec M. Xavier Petitcol, expert, un cycle de conférences, reçu 165 personnes pour des demandes d'identification ou des recherches spécifiques, ou encore suivi plusieurs étudiants de l'INP en arts graphiques, qui ont restauré et monté des œuvres du département. Au titre des publications, elle a produit une étude sur les fabricants de papiers peints à Lyon de la fin du

XVIIIème siècle et durant la première moitié du XIXème siècle, à paraître prochainement dans le Bulletin de la Société historique archéologique et littéraire de Lyon.

**Le département des Jouets**

Barbara Spadaccini a pris sa retraite et quitté le musée des Arts décoratifs le 4 juillet 2003. Au cours de ce dernier semestre de présence à l'Ucad, elle a participé au démontage et au convoiement de retour de l'exposition « *Stuff of Dreams* » et poursuivi l'inventaire de la collection sur le thesaurus jouets ; elle a également supervisé le transfert exceptionnel de la collection avant d'en organiser le rangement dans les nouvelles réserves.

Dorothee Charles est en charge du département depuis le 3 novembre 2003. Afin de compléter la base de données de l'inventaire, elle a initié une campagne photographique dans les réserves ; plus de 1 000 prises de vue numériques ont été réalisées et rattachées aux notices d'inventaire qui leur correspondent. Cette opération permet de localiser mieux les pièces de la collection. Par ailleurs, 500 photographies ont été rassemblées afin d'être numérisées.

Dorothee Charles a collaboré avec Bernard Desmoulin, architecte en charge du projet de la galerie des Jouets, afin de concevoir l'intégration d'une salle dédiée à l'image dans le parcours du musée des Arts décoratifs. Au plan des enseignements, elle est intervenue avec Laurent Le Bon, conservateur au Centre Pompidou, dans le cadre de la majeure « Gestion des entreprises culturelles », module « Création contemporaine », à l'Institut d'Études Politiques de Paris.

### Le Cabinet des dessins

Outre de nombreux prêts pour des expositions en France et à l'étranger, la mise en valeur des collections s'est traduite par des travaux universitaires et Chantal Bouchon a participé à des programmes de l'École du Louvre ; elle a suivi des élèves en muséologie pour des travaux concernant « Les costumes théâtraux de cour au XVIII<sup>e</sup> siècle » et une monographie Suzanne Lalique, décoratrice de théâtre. 112 personnes ont été accueillies par le service dans le cadre de recherches et de consultations. Au titre des publications, on peut citer un article pour Sèvres, Revue de la Société des Amis du musée national de Céramique et une contribution à l'ouvrage Tapis d'Empire, maquettes de la Collection Marmottan, Paris, Éditions Norma.

### Musée de la Mode et du Textile

#### Collections antérieures à 1914

Le transfert exceptionnel des collections a marqué 2003. Parmi les travaux scientifiques de l'année, Jean-Paul Leclercq a mené des recherches sur les logiques de la création textile et de leur exploitation au musée, dans le cadre d'un cours professé à l'Université Paris-III, ou encore supervisé la réalisation du prototype de l'instrument d'étude des propriétés visuelles du textile, imaginé pour l'exposition « Jouer la lumière ». Outre des travaux d'expertise à l'occasion de ventes publiques, mais aussi à la demande d'industries et de musées, il a participé à de nombreux congrès et colloques, auprès de l'École thématique interdisciplinaire du CNRS sur la couleur des matériaux, du Laboratoire d'optique des solides au sein du Groupement de recherche pluridisciplinaire (GDR) de l'Université Pierre et Marie Curie à Paris, de la Fondation Gulbenkian à Lisbonne, de l'Association française pour l'étude du textile (AFET), de C2RMF, ou encore du Centre de recherche Luxe-Mode-Art. Entre autres publications, il a contribué à la Revue du Louvre et des musées de France et aux Cahiers de la recherche.

#### Collections du XX<sup>e</sup> siècle

Pamela Golbin a assuré le commissariat scientifique des expositions « Bijoux fantaisie », collection Barbara Berger, de « Elsa Schiaparelli » auprès du Philadelphia Museum of Art, États-Unis, et de « Jacqueline Kennedy, les années Maison-Blanche » au salon du Prêt-à-Porter, Porte de Versailles, à Paris. Elle est intervenue dans la pro-

grammation d'institutions comme le Royal College of Art, à Londres, l'École Supérieure de Commerce de Paris et l'Institut de la Mode à Marseille. Outre 94 rendez-vous honorés avec des professionnels de la mode, des chercheurs français et étrangers, mais aussi des donateurs, elle a assuré 35 interventions dans la presse écrite, radio et télévisée, et assisté à 25 défilés.

Olivier Saillard a assuré le commissariat scientifique des expositions « Ornement », collections du musée de la Mode et du Textile (2<sup>e</sup>me volet de « Trop », « Viktor & Rolf par Viktor et Rolf », ainsi que « Karl face à Lagerfeld. Entretiens », au Bon Marché Rive Gauche, à Paris. Il a dispensé des cours à l'Université Paris I Panthéon-Sorbonne, est intervenu pour la Société de Parfums Christian Dior à Fontainebleau, et a donné une conférence chorégraphiée par Fanny Dechaillé dans le cadre des « Hors-série » du Centre chorégraphique de Montpellier. Outre des publications dans Le Monde, Le Monde 2, Elle et le numéro hors-série de Beaux-Arts Magazine consacré à la mode, il a collaboré à The Great Fashion Theater, catalogue de l'exposition *Excess, Fashion and the Underground in the 80's*, qui s'est tenue à Florence. Rapporteur pour la mode des commissions d'achat du Fonds National d'Art Contemporain (FNAC), il a en outre accompli une mission à Osaka et Tokyo avec Stéphane Marcault, ainsi qu'une mission auprès du Ballet Atlantique Régine Chopinot, afin d'évaluer et étudier la sauvegarde des costumes créés par Jean-Paul Gaultier pour la chorégraphe.

#### Musée Nissim de Camondo

Outre tout le travail scientifique autour de la restauration des espaces des collections et de la mise en valeur de la famille Camondo, Marie-Noël de Gary a accueilli, comme chaque année, des visiteurs spécialisés (historiens et historiens d'art, experts, étudiants-ébénistes), des groupes, parmi lesquels les Amis du musée de Blérancourt, les Amis du Louvre, ou encore le Cooper-Hewitt de New-York. Elle a également reçu de nombreux journalistes et photographes, notamment dans la perspective des ouvertures au public.

#### Bibliothèque des Arts décoratifs

En 2003, la Bibliothèque a repris ses activités avec de nouveaux espaces. Elle a délivré 2 230 cartes de lecteurs et 4 000 laissez-passer ; la

moyenne annuelle de fréquentation a été de 40 lecteurs par jour et de 50 pour les mois de janvier, février et mars. Près de 40 000 visiteurs ont consulté le catalogue, disponible sur internet ([www.bibliothequedesartsdecoratif.com](http://www.bibliothequedesartsdecoratif.com)). La conservation de la bibliothèque a multiplié les échanges avec des institutions telles que la bibliothèque nationale de France et le futur Institut national d'Histoire de l'Art. Elle a accueilli plus de 20 groupes de professionnels des bibliothèques et des écoles, désireux de découvrir la nouvelle organisation des collections et les espaces rénovés.

Au plan de la diffusion, la bibliothèque a poursuivi l'informatisation de ses fonds. La totalité des monographies est aujourd'hui accessible sur le site internet. La signature, en décembre 2003, d'une nouvelle convention de coopération documentaire avec la bibliothèque nationale de France, permettra d'intégrer la totalité des notices d'inventaire au Catalogue Collectif de France (CCFr). La Bibliothèque a en outre engagé la numérisation de la Collection Maciet ; ce programme permettra de traiter 176 albums, comptant plus de 65 000 images des séries « Cérémonies et Fêtes » et « Décoration ». Plusieurs expositions, consacrées à des ouvrages illustrés du XIX<sup>e</sup> siècle représentatifs du fonds japonais, à des restaurations effectuées notamment par les élèves du Centre des Arts du Livre et de l'Estampe (CALE), ou encore à un choix d'acquisitions récentes et de dons, ont complété cette politique de diffusion.

Au plan des enseignements et des conférences, Guillemette Delaporte est intervenue à l'École supérieure d'Arts graphiques, à Paris, en collaboration avec l'architecte-designer Éric Raffy ; Béatrice Krikorian a participé à « The Annual Conference 2003 », organisée à Brighton par UK & Ireland Art Libraries Society ; Laure Haberschill s'est associée au projet d'inventaire des « Recueils d'architecture français, 1650-1804 » initié par l'INHA pour constituer une base de données. En décembre, la bibliothèque a accueilli « Écrits et recueils d'architecture français, 1650-1804 », séminaire organisé par le Centre Ledoux, l'Université Paris I-Panthéon Sorbonne, le Centre allemand d'Histoire de l'Art, ainsi que les universités de Bordeaux et de Toulouse-Le Mirail, avec le soutien de l'Institut national d'Histoire de l'Art.



*Altesse en Sorbonne.  
Paris des Bains de la Reine.*

1

1 ★ 2 ★ 3 ★ Bibliothèque  
des Arts décoratifs,  
Album Maciet en cours  
de numérisation,  
série décoration

2 ★ 3



*Gravé par F. Ratonnet*

*Altesse par Esprit*







# PROMOUVOIR ET DÉVELOPPER

## Les partenariats 2003

Au cours de l'année 2003, les responsables du département ont mené des actions visant à donner une meilleure visibilité aux projets de l'Ucad et ont apporté leur savoir-faire pour sensibiliser les partenaires potentiels (dossiers documentaires pour chacun des projets d'exposition, plaquettes mécénat, suivi des conventions, diversification des contacts). Cette politique a permis de mobiliser de nouveaux partenaires qui ont fortement soutenu les réalisations et activités de l'Ucad en 2003, mais aussi de développer les liens existants avec des partenaires qui ont choisi de l'accompagner pour des projets à plus long terme :

- le partenariat avec la société IYAMA s'est poursuivi en 2003 ; le musée de la Mode et du Textile a disposé de 20 écrans plats pour l'exposition « Viktor & Rolf par Viktor et Rolf » et le musée de la Publicité de cinq autres ainsi que de six vidéo-projecteurs pour « On Air 1933-2003 ».

- entamé en 2002, le partenariat exemplaire conclu entre l'école Camondo et L'Oréal professionnel s'est poursuivi cette année. Des groupes d'étudiants de 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> années ont travaillé, à la demande de l'Oréal, sur l'étude d'un dispositif de présentation et valorisation des produits destinés à la vente en Salon de coiffure. De son côté, L'Oréal professionnel apporte son soutien à l'établissement en contribuant au renouvellement de son équipement, à hauteur de 30 000 € en 2003.

Les musées de l'Ucad ont de plus bénéficié de nombreux soutiens spécifiques :

- l'entreprise La Cornue a apporté 10 000 € au musée Nissim de Camondo pour la manifestation « Portraits de saveurs »

- l'exposition « Trop » au musée de la Mode et du Textile a pu être réalisée grâce à un financement de 262 500 € de la société Swarovski

- l'exposition « Viktor & Rolf par Viktor et Rolf » a été financée, en partie, par L'Oréal Produits de luxe à hauteur de 100 000 €

- « On Air 1933-2003 », une histoire d'Air France, a bénéficié d'un financement d'Air France de 260 000 €

## Les mises à disposition d'espaces et les manifestations professionnelles

En 2003, l'Ucad a accueilli 36 manifestations dans ses espaces. L'ensemble des locations lui a rapporté 455 000 € hors taxes, auxquels s'ajoutent 7 200 € générés par la vente de produits culturels, tels que visites guidées et catalogues, aux entreprises bénéficiaires de ces mises à disposition d'espaces. Utilisée pour appuyer le financement de la rénovation du musée des Arts décoratifs, la nef a, à elle seule, accueilli près de 150 manifestations depuis 1999, dont plus de 20 cette année, pour un chiffre d'affaires de 2,6 M € en 5 ans. 2003 a été ainsi la dernière année d'exploitation de la nef avant fermeture pour les travaux du chantier de rénovation.

Dans le domaine de la mode, de nombreuses maisons ont renouvelé leur confiance à l'Ucad chaque année, comme Armand Basi, Paul & Joe, Elie Saab, Nina Ricci, Romeo Gigli, Moon Young Hee ou encore Undercover, qui ont organisé des défilés de prêt-à-porter féminin et masculin dans nos locaux. D'autres ont profité de la dernière saison proposée dans la nef, tels Zucca, Féraud, et Issey Miyaké.

Afin d'encourager la création dans toute sa diversité, le musée de la Mode et du Textile s'ouvre régulièrement aux présentations de collections de prêt-à-porter conçues par de jeunes créateurs, tels Crstof Beaufays et E2. Il a également accueilli une série de tapisseries dessinées par

1 ★ Défilé Zucca, printemps-été, dans la nef de l'Ucad photo Guy Marineau



Emanuel Ungaro, Jean-Charles de Castelbajac, Jean-Paul Gaultier, Jeremy Scott, José Lévy, Sonia Rykiel et Vivienne Westwood, et réalisées par la Manufacture Saint-Jean d'Aubusson. L'Institut Français de la Mode (IFM) a célébré dans nos murs le premier anniversaire du cycle international de son école.

Des entreprises et des agences de référence ont également souhaité organiser des manifestations à l'Ucad. Ainsi, le designer Christian Ghion a créé « Tentations », collection de tapis-dalles pour Tarkett Sommer ; Nokia a lancé son produit événement « N. Gage », console de jeu mobile interactive ; Orange a présenté sa gamme de service Orange World, avec une campagne publicitaire très efficace qui invitait les habitants de Paris à se rendre à l'Ucad ; Lever de Rideau, agence d'événements fidèle à l'Ucad, a conçu une soirée pour un constructeur d'hélicoptères à l'occasion des Salons aéronautiques du Bourget ; une association qui regroupe les cadres dirigeants du groupe Hachette et des NMPP a choisi d'organiser l'un de ses dîners annuels lors de l'exposition « De la réclame à la publicité », collections du musée de la Publicité ; enfin, pour célébrer les 20 ans de son activité, le créateur d'objets de luxe Jean Grisoni a présenté une publication et donné une soirée à l'Ucad.

Autres points forts de l'année, les manifestations programmées avec des supports de presse dans le cadre d'échanges marchandises : ainsi, depuis deux ans, International Herald Tribune organise la soirée de clôture de son colloque annuel, « Fashion & Luxury Conference », animé par Suzy Menkes, au Georges V, qui invite les couturiers à se joindre à une soirée orchestrée par Étienne Russo et son équipe de la Villa Eugénie ; l'exposition dédiée à Viktor & Rolf a contribué au succès de cet événement. La Société des Lecteurs du Monde a invité ses sociétaires à découvrir les expositions des musées de l'Ucad lors d'une soirée exceptionnelle. Pour fêter la parution d'un ouvrage consacré à Gilles Bensimon, photographe de mode et collaborateur du magazine Elle, les éditions Filippacchi ont donné une soirée sur le site de l'exposition « Sixties, mode d'emploi ».

Les tournages pour le cinéma et la télévision constituent une autre ressource appréciable pour l'Ucad. En 2003, la société Paris Classics Productions a choisi l'exposition « Sixties, mode d'emploi » pour la réalisation de plusieurs séquences de *Process*, fiction de Christian Leigh avec Béatrice Dalle et

Guillaume Depardieu. Philippe de Broca a tourné plusieurs scènes de son adaptation de *Vipère au poing* de Hervé Bazin, pour Rezo Production, au musée Nissim de Camondo. France 2 a également enregistré, au musée Nissim de Camondo, une séquence consacrée à la Malibran pour l'émission Musiques au cœur d'Ève Ruggieri.

### Les opérations de promotion et de communication

Tout en faisant participer les musées de l'Ucad à des opérations nationales comme la « Fête de la musique » et le « Printemps des musées », qui a attiré plus de 2 800 visiteurs lors de la journée gratuite, les services de la communication ont assuré la promotion des expositions temporaires, l'organisation des événements de la maison (dont la réouverture des espaces restaurés du musée Nissim de Camondo), mais aussi développé les outils d'information sur les activités de l'Ucad.

Au musée de la Mode et du Textile, l'exposition « *Jacqueline Kennedy, les années Maison-Blanche* », sélection de la John F. Kennedy Library and Museum, a continué de bénéficier d'importantes ressources publicitaires. En partenariat avec France Rail, l'Ucad a ainsi réalisé deux campagnes d'affichage dans les zones d'attente des gares parisiennes et d'Île-de-France, avec plus de 100 emplacements. Grâce à un accord avec Arts Programme, dont le tirage atteint 50 000 exemplaires par numéro, l'Ucad a proposé deux visites guidées à des groupes de 25 lecteurs de la revue, avec accès libre aux différents musées, contre la parution d'une publicité pleine page en quadrichromie. En partenariat avec la RATP, dans le cadre de « Nous aimons, nous vous y emmenons », l'Ucad a annoncé les derniers jours des expositions « *Jacqueline Kennedy, les années Maison-Blanche* » et « *Sixties, mode d'emploi* » sur les lignes de bus qui mènent au musée de la Mode et du Textile. Enfin, un accord avec Noos a permis, contre 100 passeports pour l'exposition offerts aux abonnés, de diffuser le visuel de « *Jacqueline Kennedy, les années Maison-Blanche* » sur Noosnet et sur la chaîne de TV guide, rubrique « Le Club », auquel 350 000 foyers accèdent en France.

Un dépliant d'information bilingue français-anglais tiré à 40 500 exemplaires - diffusé à 10 500 unités dans les magasins Fnac, 15 000 dans les points de vente Swarovski et 15 000 dans divers

lieux touristiques et culturels - a salué le lancement de « Trop » au musée de la Mode et du Textile. Des encarts publicitaires ont suivi dans L'Officiel des Spectacles et Pariscope.

L'inauguration privée de « *Viktor & Rolf par Viktor et Rolf* » a réuni tous les professionnels de la mode. Outre l'édition d'un dépliant d'information bilingue français-anglais édité à 40 000 exemplaires, l'exposition a été inscrite dans le « Parcours privé » de la FIAC et annoncée dans leur Newsletter diffusée auprès de 7 500 galeristes. Une stratégie originale a également été élaborée avec les Galeries Lafayette, dont les clients ont pu découvrir l'exposition contre 250 € d'achat au « Labo des créateurs ». Enfin une importante campagne d'affichage a été réalisée grâce à L'Oréal : du 9 au 15 décembre sur les réseaux Avenir/Paris Centre, 140 panneaux de 4 m x 3 m et Dauphin/Paris Centre, 100 panneaux de 3,2 m x 2,4 m ; du 29 décembre 2003 au 6 janvier 2004 sur le réseau AAP/kiosques à journaux, 130 panneaux de 1,2 m x 1,75 m.

« De la Réclame à la Publicité, 1920-1950 », collections du musée de la Publicité, a donné lieu à l'édition d'une carte postale ; les 50 000 exemplaires en ont été diffusés en deux temps par le réseau « Dix et demi quinze » auprès d'établissements publics et culturels.

Outre la réalisation d'un dépliant d'information bilingue français-anglais, la promotion de « On Air, 1933-2003 », une histoire d'Air France, s'est traduite par deux campagnes d'affichage sur le réseau des mâts Decaux.

Toutes les expositions présentées au musée de la Mode et du Textile et au musée de la Publicité bénéficient désormais d'une visibilité importante sur la façade de l'Ucad rue de Rivoli. Les inaugurations de ces événements, comme celles qui ont lieu au musée des Arts décoratifs et au musée Nissim de Camondo, sont régulièrement soutenues par Martini.

Le musée Nissim de Camondo a été à l'honneur en 2003. L'inauguration de l'appartement de Nissim de Camondo et de la Remise aux automobiles a fait l'objet d'une promotion spécifique. L'exposition « Portraits de saveurs » a bénéficié d'une information : une affiche et un courrier ont été diffusés auprès des écoles de cuisine et des librairies spécialisées dans ce domaine.

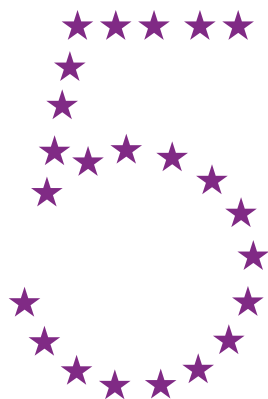
Les outils de communication concernant les autres activités de l'Ucad se sont diversifiés en 2003. Ainsi,











# SAVOIR ET TRANSMETTRE

## L'École Camondo

Architecture intérieure et design des produits d'environnement sont les terrains de convergence de la formation proposée par l'école Camondo. Cette double spécialisation que l'établissement revendique tout au long du cursus de cinq ans trouve ses débouchés dans des secteurs économiques très variés.

### La refonte pédagogique du cursus de 5 ans

Une importante réforme de la pédagogie a été engagée dès 2002, et poursuivie en 2003, dans la perspective de la création, en juin 2005, d'un titre intermédiaire en fin de 3<sup>ème</sup> année. La nouvelle structuration s'appuie sur la directive de Bologne, qui recommande 3 étapes pour tous les cursus européens : 3/5/8 années d'études correspondant à licence/mastère/doctorat. Cette réforme induit de nouveaux modes d'organisation et d'évaluation, dont la semestrialisation des études. Elle introduit à des disciplines nouvelles (« cultures contemporaines », « théorie du projet », ou encore « technologie appliquée au produit d'environnement et industrie »), qui ont permis de créer un meilleur équilibre entre architecture intérieure et design. Enfin, elle a vocation à bien structurer les deux cycles qui se mettent en place : ainsi le deuxième cycle (4<sup>è</sup> et 5<sup>è</sup> années) se distinguera par la grande importance donnée aux partenariats et à la réalisation de projets en vraie grandeur. Il devient également plus expérimental avec la rencontre de différents sujets issus du monde économique.

### Les partenariats pédagogiques

Confortée par l'augmentation constante du nombre de ses élèves, l'école Camondo développe ses programmes pédagogiques avec des partenaires très variés, dont les secteurs d'activité reflètent les futurs champs d'expérience de ses étudiants. De l'espace à l'objet, dans les domaines multiples de l'architecture intérieure et du design, l'année 2002-2003 a été l'occasion d'investir des secteurs tels

que la réhabilitation de logements (concours GDF consacré aux logements étudiants), la réalisation de structures modulaires (partenariat avec Algéco doublé d'un échange pédagogique avec l'École d'architecture de Paris-Malaquais), l'aménagement de centres commerciaux (Ateliers B et H), la scénographie (« Designer's Day » chez Knoll), les espaces de la coiffure (l'Oréal Professionnel), la conception d'objets domestiques (Dyson), les arts de la table (Arc/Luminarc), l'édition d'objets (« objet prime » pour Gallimard), ou encore la définition de mobilier pour les collectivités (SIF).

### Le cycle d'initiation à l'espace

À l'acquisition de compétences techniques, les enseignements de l'école Camondo associent la pratique de l'espace et de ses composants, mais aussi une attention nécessaire à l'expression plastique et une ouverture permanente à toutes les formes de la culture. Créé en 2001 pour conjuguer ces orientations, le cycle d'initiation à l'espace (CIE) a connu une forte augmentation de ses effectifs : plus de 30 élèves effectuent en 2003 des recherches originales autour des 4 thèmes de ce programme : espace personnel, pratiques quotidiennes, environnement urbain et dimension de l'autre. Au cours d'une formation initiale d'un an, les participants approfondissent ainsi la démarche qui les a conduits à s'investir dans le domaine des arts appliqués. Ce cycle est également prisé par des adultes qui, forts d'une expérience professionnelle, s'inscrivent à des modules thématiques de 8 semaines afin d'enrichir et diversifier leur activité.

### Une institution en devenir

En 2003, le ministère de la Culture et de la Communication a réaffirmé son soutien à l'école Camondo. Dans le cadre de la convention passée entre le ministère et l'Ucad, un conseil de perfectionnement a été institué. Le 4 février 2003, la première séance de ce conseil a réuni, autour des directions de l'Ucad et de l'École Camondo, des représentants du ministère de la Culture et de la Communication (Direction de l'Architecture et du

1 ★ Portes ouvertes de l'école Camondo  
Photo Charlie Abad

3 ★ Portes ouvertes de l'école Camondo  
Photo Charlie Abad

2 ★ Designer's Days 2003  
Photo Charlie Abad

Patrimoine, Délégation aux Arts plastiques), des représentants du Ministère de l'Éducation nationale, mais aussi des enseignants et des personnalités extérieures qualifiées. Une réflexion scientifique a débuté quant aux orientations et au développement de l'école Camondo.

Des renouvellements d'équipe ont eu lieu. Élisabeth Rebeyrol a intégré l'établissement comme administratrice. Tandis qu'Édith Commissaire, Jean Mouly et Arnaud Sompairac ont cessé leurs enseignements, Jalil Amor, Alexandra Audry, Mathieu Grady, Jean Michel Corréia, Romain Cuvellier, Philippe Costard et Inga Sempé ont rejoint l'équipe pédagogique.

Enfin, grâce au soutien de l'Oréal Professionnel, l'école Camondo a pu actualiser son parc informatique, améliorant ainsi les outils de conception et de représentation des projets indispensables aux étudiants.

## Le Centre des arts du livre et de l'encadrement

### La fermeture du CALE

L'année 2003 aura été marquée par la décision difficile de fermer le Centre des arts du livre et de l'encadrement (CALE), du fait de déficits récurrents que l'Ucad n'était plus en situation d'assumer. Cette fermeture s'est accompagnée du licenciement collectif de 14 salariés. Concernant les élèves, des démarches ont été entreprises pour proposer des solutions de soutien et d'accompagnement à ceux qui souhaitaient poursuivre leur formation aux arts du livre et à la restauration ; ainsi, en liaison avec l'inspectrice de l'Éducation nationale chargée du secteur, de nombreux contacts ont été effectués auprès du lycée Tolbiac et de l'école Estienne pour les élèves d'âge scolaire et, auprès du GRETA des Arts Graphiques, pour les adultes en formation initiale et continue.

La fermeture officielle du CALE est intervenue à la fin de l'année scolaire, en juin 2003, à l'issue d'une grande exposition de clôture : outre les travaux réalisés dans l'année par les élèves, de nombreuses œuvres apportées par d'anciens étudiants désireux de manifester leur soutien au CALE et à ses équipes ont témoigné de l'excellence des enseignements dispensés dans l'établissement tout au long de ces années, en matière de reliure, dorure, encadrement.

### Le patrimoine du CALE

La fermeture du CALE a conduit l'Ucad à se pencher sur ce patrimoine spécifique. Une réflexion a été menée avec l'aide de l'Inspection générale des musées et l'expertise de deux conservateurs du Conservatoire National des Arts et Métiers pour déterminer le matériel de reliure ou de dorure qu'il convenait de préserver car représentatif soit de l'histoire des techniques soit de l'histoire de l'enseignement de la reliure et de son évolution au sein de l'Ucad pendant plus de 100 ans.

A la suite de ce travail, il a été identifié un patrimoine qui comprend une très belle collection de fleurons, de fers à dorer, d'attributs et de roulettes ornées, mais aussi un fonds exceptionnel de similis - « patrons » employés en dorure pour réaliser des séries ou des plats de couverture soignés et originaux, pourvus de semis, d'armoiries ou de frises - utilisés par Léon Gruel, célèbre artisan doreur du début du XIX<sup>ème</sup> siècle. L'ensemble serait conservé et déposé à la bibliothèque des Arts décoratifs. La bibliothèque a, par ailleurs, acheté une partie du matériel de reliure qui concilie valeur patrimoniale et valeur d'usage.

Pour le reste, le matériel a été vendu afin de combler tout ou partie du déficit accumulé. Plusieurs journées de ventes ont ainsi été conduites avec succès au sein des locaux de la rue de Monceau ; une grande partie du matériel a été cédée aux Ateliers d'Or, association située à Semur-en-Auxois et dirigée par une ancienne élève du CALE. Enfin, la bibliothèque aura pour tâche de répertorier les archives du CALE et de les intégrer à l'ensemble des archives de l'Ucad, qu'elle a pour mission de conserver. De nombreux chercheurs et historiens ont exprimé le souhait de travailler sur les archives du CALE.

### Les Ateliers du Carrousel

Forts de la qualité et de l'engagement de leur équipe pédagogique, constituée d'une quarantaine d'artistes professionnels, les Ateliers du Carrousel accueillent chaque année enfants, adolescents et adultes, dans la fidélité à leur vocation d'origine : « éveiller les facultés créatrices de chacun au contact des matières, des objets et des œuvres ». L'événement essentiel de l'année, outre la prise de possession progressive des nouveaux espaces du



rez-de-chaussée rue de Rivoli, a été le redéploiement des activités sur trois sites à la rentrée de septembre 2003.

En effet, après la fermeture du CALE, les Ateliers du Carrousel se sont installés dans les locaux laissés vacants par cet établissement, dans les communs du musée Nissim de Camondo, rue de Monceau. Ils ont ainsi redéployé leurs activités sur 3 sites : Rivoli, Raspail et Monceau. Site initial des activités, Rivoli propose une introduction et un perfectionnement aux arts plastiques ou à l'histoire de l'art à destination des enfants, adolescents et adultes ; au cœur de l'école Camondo, le site Raspail prépare essentiellement les étudiants et lycéens aux études supérieures d'art (cycle de trois ans) ; polyvalent, le site créé à la rentrée 2003 rue de Monceau se distingue par la mise en place à titre exploratoire d'une activité loisir en arts du livre.

### Des prestations diversifiées

A l'automne 2003, les Ateliers du Carrousel ont ainsi proposé 113 ateliers (50 % destinés aux adultes, 34 % aux enfants et 16 % aux adolescents) répartis en 70 ateliers à Rivoli, 8 à Raspail, et 35 à Monceau. Ils ont accueilli 1 716 élèves (802 adultes, 564 enfants et 350 adolescents), chiffre en progression par rapport à la rentrée 2002, avec un taux de remplissage de l'ordre de 86 %, correspondant à 100 % à Rivoli, 80 % à Raspail et 70 % à Monceau.

L'Atelier d'été a connu un grand succès et a accueilli plus de 40 stagiaires (étudiants et salariés en formation). Créé en 1987, il propose, sur sept semaines, une préparation intensive aux principaux concours des écoles d'art en associant ateliers, visites de sites significatifs de l'art contemporain, conférences et interventions de personnalités (architectes, designers, plasticiens, historiens d'art). Plusieurs partenaires contribuent à son succès, comme l'école Négocia, institution de la Chambre de Commerce et d'Industrie de Paris, spécialisée dans la formation d'étalagiste, le CFAI (Conseil Français des Architectes Intérieurs), le VIA (agence de Valorisation de l'Innovation dans l'Ameublement), ou encore l'ESA (École Spéciale d'Architecture).

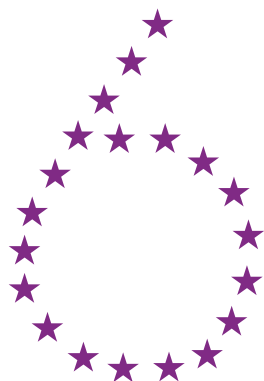
Répondant aux sollicitations de partenaires nouveaux, les Ateliers du Carrousel ont développé de nombreuses prestations originales et ponctuelles, parmi lesquelles on peut citer : une conférence sur l'animation 3D en France dans les écoles supérieures, donnée à un public japonais, à la demande de l'agence ADV ; un atelier « bande dessinée » pour un établissement scolaire privé de Viry-Châtillon (Essonne), dans le cadre d'une semaine consacrée à ce thème, incluant une visite du Salon de la Bande dessinée à Angoulême ; un programme à l'année de quinze ateliers de recherche d'expression personnelle, destinés à des jeunes femmes en situation de pré-professionnalisation dans les domaines de la couture, du prêt-à-porter, de la restauration et de la cuisine, dans le cadre d'un accord avec un Établissement Régional d'Enseignement Adapté (EREA) situé à Nogent-sur-Marne (Val-de-Marne). Au titre de leurs interventions « hors les murs », les Ateliers du Carrousel ont continué de mettre leur expérience à profit auprès de l'École Active Bilingue, dans le XV<sup>ème</sup> arrondissement de Paris, par des animations dans les classes de maternelle, cours préparatoires et élémentaires.

En matière d'événements, plusieurs manifestations ont rythmé l'année : outre la participation au Salon des Formations artistiques, les Ateliers du Carrousel ont réalisé une campagne d'information sur leur implantation nouvelle rue de Monceau avec des interventions lors de manifestations locales consacrées à l'offre associative d'activités de loisirs. Organisée en juillet et août par la société Berty, partenaire et fournisseur de papier comme de matériel, une exposition de pièces de modelage a contribué à annoncer la rentrée de septembre.

La Bibliothèque du Forum des Halles a également hébergé, en été, des sculptures réalisées par les enfants.

Enfin, une cérémonie amicale a marqué le départ à la retraite de Catherine Bouroche, enseignante et chef d'atelier modelage après de nombreuses années d'exercice, en particulier auprès de Valentine Schlegel, créatrice de l'activité modelage, au sein des ateliers et à laquelle elle avait succédé. Enseignante aux Ateliers du Carrousel, Pascale Morice a pris la relève de ce poste.





# ORGANISER

## Les ressources humaines

### 1. La nouvelle grille salariale

Après plusieurs années de travail, le processus de modernisation de la grille salariale a porté ses fruits en 2003. Un accord signé le 2 avril institue une nouvelle classification des emplois, hors enseignants et conférenciers, selon 3 catégories (A = cadres ; B = agents de maîtrise ; C = ouvriers + employés). Il définit également une nouvelle politique de rémunération homogène pour tous les salariés, qui se fonde sur des carrières de 28 ans, ainsi que sur une évolution du salaire à l'ancienneté de 1,9 % par an. L'accord prévoit en outre une évolution complémentaire au mérite pour les catégories A et B, avec des enveloppes de 0,4 % de la masse salariale pour les B et de 0,6 % de la masse salariale pour les A, à distribuer intégralement chaque année à partir d' une méthode d'évaluation des résultats des personnes qui doit encore faire l'objet de négociations avec les organisations syndicales. La première application de cette politique de rémunération au mérite est donc reportée à 2004, avec effet rétroactif sur 2003.

Par la signature de cet accord, les partenaires sociaux ont contribué de façon significative à mettre en place une gestion plus efficace des emplois et des carrières ; ils ont ainsi clarifié le contenu des métiers de l'Ucad et mieux défini les incidences de l'ancienneté et du mérite dans l'évaluation des salaires.

### 2. La fermeture du CALE

L'année 2003 a vu la fermeture du Centre des arts du livre et de l'encadrement (CALE). Le déficit répété de cet établissement et la baisse continue de ses effectifs ont conduit à cette décision, difficile. La fermeture du CALE s'est accompagnée du licenciement collectif, pour motif économique, de 14 salariés, dont 12 enseignants et 2 personnels administratifs. Les licenciements ont été prononcés après consultation du Comité d'entreprise sur un plan de reclassements internes et une liste des départs envisagés, et après notification de ces élé-

ments à l'Inspection du travail.

Le plan de sauvegarde de l'emploi a permis le reclassement en interne, aux Ateliers du Carrousel, de 2 salariés administratifs et de 2 enseignants, ces derniers dans le cadre d'une reconversion de leur cours sous forme d'ateliers de loisirs. Les reclassements s'inscrivent ainsi dans le cadre d'un projet de restructuration du secteur pédagogique de l'Ucad, soumis à l'avis du Comité d'entreprise, avec recentrage des efforts sur l'école Camondo et sur les Ateliers du Carrousel.

### 3. L'effort de formation

Les dépenses de formation de l'année 2003 se situent, comme pour les années précédentes, à un niveau élevé, représentant 1,41 % de la masse salariale pour une obligation légale de 1 %, bien qu'un peu moins importantes qu'en 2002 (1,74 % de la masse salariale).

Les actions consacrées à l'informatisation constituent encore le premier poste de dépenses (37 %, dont 2/3 pour l'informatisation des collections – logiciel Doxulting pour la bibliothèque, logiciels Micromusée et Mobytext pour les musées – et 1/3 pour la gestion), suivi par celles consacrées aux formations scientifiques (22 %) et aux formations à la sécurité (20 %).

Les salariés ayant suivi des stages de formation scientifique ont été en revanche plus nombreux que ceux inscrits à des stages informatiques (51 contre 27).

Les stagiaires ayant suivi des actions de formation à la sécurité ont été 106, si l'on tient compte des stages organisés en interne par l'encadrement du service de sécurité (86).

Ces stages internes ont représenté au total 126 heures de formation consacrées au rappel du fonctionnement des moyens de lutte contre l'incendie pour l'ensemble du service de la sécurité, et au recyclage aux règles de securisme du travail pour les agents de sécurité de nuit.



**4. La communication interne**

2003 a vu la naissance de « ucad-info », un quatre pages, qui paraît trois fois par an et destiné à fédérer les différentes composantes de l'Institution et renforcer la cohésion de l'ensemble des équipes de l'Ucad, autour d'informations collectivement partagées.

**Les moyens dédiés à l'exploitation**

Au service des différentes unités opérationnelles de l'Ucad, la direction du développement et de l'exploitation a vocation à assurer la maintenance technique, l'entretien des sites, le développement et la maintenance informatiques, mais aussi la sécurité. Transversale, elle centralise les commandes pour l'ensemble des directions et services.

**Le service informatique**

En 2003, le service informatique a mis en œuvre les dispositions préconisées par le rapport d'évaluation du système de communication de l'Ucad, produit en 2002 par le Cabinet Labeyrie. Le logiciel de gestion du parc informatique, qui assurera au service comme à l'ensemble des décideurs de l'Ucad une visibilité sur l'architecture du réseau, est entré en fonction. La planification des investissements pour l'amélioration et le renouvellement du parc informatique a débuté. Enfin, l'abandon de l'ATM a été engagé tandis que l'ensemble des dispositifs informatiques a continué de faire l'objet d'une évaluation précise.

Le service informatique a participé à la réalisation de nombreux projets audiovisuels qui documentent les expositions de l'Ucad. En collaboration avec les équipes scientifiques des musées, il est intervenu lors des étapes techniques de la fabrication, comme la prise de vue, l'enregistrement du son, le montage ou encore la post-production. Il a en outre réalisé un film qui porte sur les restaurations en cours au musée des Arts décoratifs.

**Le service technique**

Outre la maintenance des installations de l'Ucad (Rivoli, Monceau, Raspail) et la participation au montage et démontage des expositions de l'année, le service technique et ses équipes ont assuré en 2003, des travaux liés au transfert exceptionnel des collections dans le cadre de l'application du plan de prévention des risques d'inondation : démontage des équipements dans les anciennes réserves puis réception et montage de ces mêmes équipements dans les nouveaux lieux d'accueil. Ils ont réaménagé et restauré 630 m<sup>2</sup> de bureaux (remise à niveau du câblage, courant fort, courant faible, rénovation des sols, peinture, équipement d'étagères et de mobilier) dans le cadre des changements d'affectation des locaux concernés par le lancement des travaux du chantier de rénovation du musée des Arts décoratifs.

**Le service intérieur**

Le service intérieur assure chaque jour les tâches logistiques qui garantissent le bon fonctionnement de l'Ucad (entretien du bâtiment, manutentions, téléphonie, reprographie, parc automobiles, courrier, courses extérieures) et centralise les commandes afin d'optimiser les coûts de fonctionnement. Il joue un rôle actif dans le montage et le démontage des expositions.

En 2003, dans le cadre de l'application du plan de prévention des risques d'inondation, il a participé activement au déménagement des matériels contenus dans les réserves.

Il a également effectué les transferts de mobilier et de matériel de bureau, nécessaires au plan de redéploiement des bureaux des différents services effectués tout au long du deuxième semestre 2003.

**Le service sécurité**

En 2003, l'amélioration du niveau de sécurité s'est poursuivie avec la réalisation de la 2ème tranche d'installation des systèmes de contrôle d'accès qui a permis la sécurisation des réserves de la bibliothèque des Arts décoratifs (5 portes) et l'équipe-

ment de la porte grillagée du tunnel de Rohan ; un radar volumétrique équipe désormais la pièce utilisée pour la restauration des bijoux. Au musée Nissim de Camondo, une nouvelle tranche d'acquisition de dispositifs de détection rapprochée des œuvres est en cours, en liaison avec la Direction des Musées de France ; elle comprend 4 barrières infra-rouge supplémentaires et 12 nouveaux appareils autonomes de détection de choc et de variation d'inclinaison. L'installation d'un système de gestion et d'enregistrement numérique, mais aussi de deux caméras supplémentaires, renforce par ailleurs l'efficacité du réseau de surveillance vidéo. Au plan de la sécurité incendie, outre le contrôle régulier des matériels et installations, le stock d'extincteurs de réserve de l'entrepôt du boulevard McDonald a été complété.

En 2003, les agents du service sécurité ont été fortement mobilisés par le transfert exceptionnel des collections dans le cadre de l'application du plan de prévention des risques d'inondation (convoyage des œuvres et gardiennage ponctuel des réserves extérieures), mais aussi par le début de la phase 2 du chantier du musée des Arts décoratifs, ou encore l'ouverture des nouveaux espaces de visite du musée Nissim de Camondo. Le service sécurité a également participé à l'organisation et à la surveillance de 44 manifestations exceptionnelles rue de Rivoli et 11 au musée Nissim de Camondo, ainsi que 9 nocturnes.